



Amparo Albors  
Fallera Mayor  
de Valencia  
en  
1934  
(Fot. V. Plá.)



**crónica**

Ayuntamiento de Madrid

Revista de  
la semana.  
Se publica  
los domingos  
en Prensa-  
Gráfica -  
Hermosi-  
lla, 73.  
Madrid.

Director  
ANTONIO G.  
DE LINARES





La sonrisa, maravillosa, de Amparo Albors es cifra y suma de la belleza valenciana, y en ella está todo el espíritu de este pueblo de la luz y de las flores, que ha elegido a Amparito como reina y como símbolo. (Fot. V. Plá)

### La más bella flor de Valencia.

## Amparo Albors, Fallera Mayor de 1934.

No es la primera vez que aparece su retrato en esta revista. Pero vuelve a publicarse ahora porque mujeres como Amparito Albors están siempre en la actualidad.

Vedla hoy. Aquí está. He tenido la suerte de hablar con ella un rato, que me ha parecido muy corto: tan corto como el relámpago del magnesio en la galería fotográfica de Valentín Plá.

Allí he visto, en el estudio de arte, a esta radiante belleza fallera, y he admirado una vez más su figura, llena de elegancia, y su rostro, de ese color transparente que da a las mujeres el Levante: el color del azahar y las rosas de sus jardines. Y he admirado también su sonrisa de indescriptible encanto. Todo el mérito de la Gioconda está en que supo sonreír y en que Leonardo vio, como él sólo pudo hacerlo, la divina gracia de aquella sonrisa.

Amparito Albors ostenta el título más importante de la festividad de las fallas, pues ser Fallera Mayor es serlo todo; es llegar a la más alta jerarquía dentro de este mundo fallero, lleno de optimismo y de gracia popular.

Es ser esos días reina de la calle y de todo el gran alborozo que estremece una gran ciudad, con estam-

pidos traqueros, bandas de música y gritos de júbilo.

Y para representación de todo esto, y de la mujer valenciana, y de nuestras flores, y de nuestra luz, y del color de nuestros paisajes, y del espíritu de nuestro pueblo, hace falta una mujer como Amparito Albors, que tenga esa cara y ese cuerpo y que sepa sonreír como ella sonríe, para que el pueblo entero, alzando hacia ella los brazos, la aclame como soberana y la acompañe en cortejo popular, que es el más preciado por ser el más sincero para las jerarquías.

Amparito Albors es valenciana y bella entre las bellas, lo que quiere decir que es algo extraordinario y sorprendente.

Cabello de bronce y rostro luminoso. ¡Y sus ojos!... ¡Y esa boca, nido de amor y de ensueño!...

La he contemplado durante un momento, que me ha parecido el más corto de mi vida; un momento que ella dedicaba a posar ante el fotógrafo. No era para éste la sonrisa, ni para mí. Era para ese público que la admira y que la ha elegido su Fallera Mayor, y al que concede esa merced, que vale más que todos los reinos de la tierra.

ENRIQUE BOHORQUES

Valencia, Marzo, 1934.



Aplíquese el Bálsamo Bebé, el producto que más eminentes dermatólogos recomiendan. No tiene rival para curar las escoduras, irritaciones y rozaduras, tan frecuentes en las tiernas nalguitas de los pequeñines. — La acción antiséptica, calmante y cicatrizante del Bálsamo Bebé, convertirá en sonrisas los llantos de su nene... Y usted tendrá menos desvelos.

## BALSAMO BEBÉ

GRATIS

Sr. D. FEDERICO BONET

Apartado 202

Muy Sr. mío: Envíeme gratis y sin compromiso dos tomos de muestra de Bálsamo Bebé. — Incluyo Pls. 0,40 para cubrir gastos de envío.

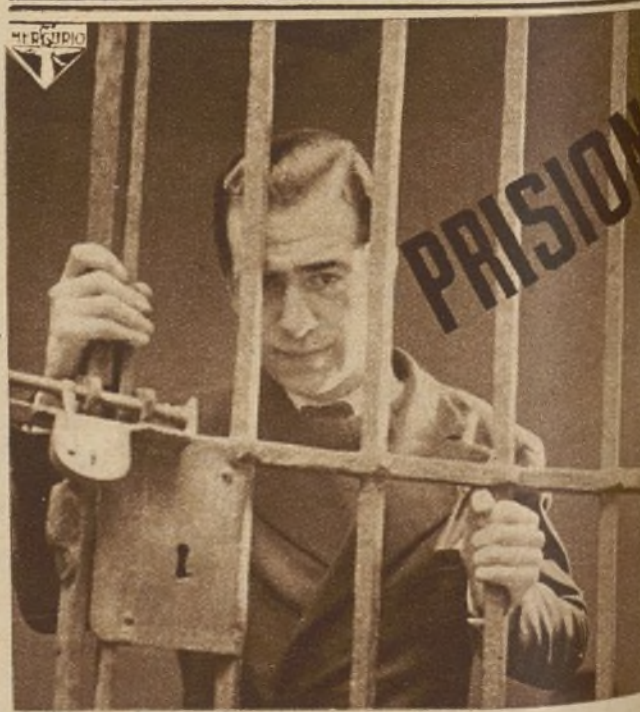
Nombre:

Calle:

Población:

Provincia:

C-2-34



Todo un cortejo de pequeños trastornos orgánicos, insomnio, dolores de cabeza, pereza intestinal, acidez, etc. hacen de la vida una ga y desagradable la vida. Son el bozo en el que se consume su existencia. Sea libre, feliz, optimista. Una cucharita de "Sal de Fruta" ENO en un vaso de agua al despertar, harán de usted un hombre activo, enérgico y desahogado. "Sal de Fruta" ENO, por sus cualidades laxantes y depurativas, constituye el medio más eficaz en todos los estados de depresión y abatimiento. Desde los más de sesenta años, médicos de todo el mundo la usan y prescriben diariamente.



● Convénzase de que ENO, siendo un producto muy concentrado, da más rendimiento y es más económico — que los sustitutos corrientes. No los comparemos. Exija ENO. Rechace imitaciones.

**"SAL DE FRUTA"**

PRECIO: Pesetas 4,50 (Timbre incluido)

Concesionario: FEDERICO BONET - Apartado 202



...una pareja camino  
matrimonio.  
—¿Usted pensará casarse  
algún día...  
—Yo pienso en el modo  
de aumentar mis dos pese-  
tas de jornal...  
—Tendrá ideas políti-  
cas...  
—Lo que yo quiero es  
que me suban el jornal...  
—Querría seguramente  
vivir una vida mejor...  
—Si me subieran el jor-  
nal, le compraríamos unos  
zapatos al pequeño y un  
chalequito de punto al me-  
jor...  
—Habrá usted pensado  
en el amor...  
—Pero, claro, con dos pe-  
setas... ¿Qué se puede ha-  
cer con dos pesetas?  
—Se distraerá usted le-  
vemente...  
—Dos pesetitas, dos mil  
ampollitas...  
—¿Tiene usted novio?  
—Y gracias que todos te-  
nemos buena salud...  
—¿Le gustaría que la to-  
cara el gordo?  
—¡Ah! ¡Si me subieran el  
jornal!

BEB

Fracaso de la interviú.  
...penas ha podido uno ave-  
guar que esta chica se lla-  
ma Julia Rodríguez y tie-  
ne diez y siete años.  
—¡Ah! Y que gana dos pe-  
setas diarias llenando una  
ampollita, dos ampollitas,  
dos mil ampollitas...

R. M. G.



—¡Por la salud y la dicha de la más bella! —exclaman el presidente y el tesorero del Club de los Solteros al brindar, chocando sus vasos con el de «Miss Carabanchel»... Pero Julita Rodríguez se acuerda de sus cinco hermanitos y de las dos pesetas que gana al día, y brinda diciendo: —¡Por que me suban el jornal!... (Fot. Videca)

# DENS

## PURIFICA LA BOCA

¿Qué importa que el tabaco pueda manchar los dientes, si Dens los limpia bien, suavemente, sin rayar ni atacar? Si el fumar mucho deja mal sabor, Dens refresca y endulza la boca. El aliento del fumador suele tener olor fuerte; pero la Pasta Dens lo purifica con el perfume de su menta dulce. Fume usted cuanto quiera; pero use Dens.



TUBO, 2 PTAS.  
PEQUEÑO, 1,25  
TIMBRE APARTE

PERFUMERÍA GAL  
MADRID.-BUENOS AIRES

Ayuntamiento de Madrid



VERITAS

211





Los "chicos del conjunto" que aparecen en "El baile del Savoy" son españoles y buenos muchachos.

BOYS

**Todos ellos, fuera de escena, trabajan y estudian.**

No siempre han de ser las vicetiples. No siempre ha de ser su rostro risueño y maquillado, y su traje de colorines, y sus piernas avanzando y alzándose con un ritmo unánime. Esta vez Madrid se ha parisianizado un poco más, y sobre el escenario del Victoria hay un nuevo reflejo del espíritu galante del Folies Bergère. Ya tenía aquel teatro nuestro su tradición frívola. «¡Aquellas noches del Reina...!», dicen, nostálgicamente, los que hace doce años veían de *frac* a Teresita Saavedra cantar a la *Aventura* ante un fumadero de opio. Ahora, como en París y como en el Folies, aquel escenario tiene a sus lados, a la vista del público, dos entradas, en el sitio en que los teatros a usanza clásica tienen los palcos proscenios. Ahora, como en París y como en el Folies, sobre aquel escenario bailan los *boys*, solos unas veces y otras con las *girls*. Es un hecho nuevo sobre nuestros tabladillos. Madrid se ha acercado un poco más a París...

**Los "boys" de París y los "boys" de Madrid**

Estos *boys* madrileños han acertado a salvar limpiamente el riesgo de una innovación de ese género en la vida teatral madrileña. Quien haya visto a los *boys* en los escenarios de París comprenderá la dificultad de una aclimatación de aquellos muchachos en el ambiente teatral español, hostil a cierto género de concesiones y de tolerancias. El parecerse demasiado a las mujeres en el maquillaje y en las actitudes, no lo ve con complacencia el público nuestro, que quiere a los hombres, en el escenario y fuera de él, *muy hombres*. (Es la expresión gráfica y popular.)

Este peligro ha sido salvado de un modo total por nuestros flamantes *boys*. No hay en ellos la más leve sombra afeminada. Sus pasos, sus actitudes y sus movimientos podrían ser rubricados por el más auténtico Don Juan. En ese coro de elegancias y modernidades que es *El baile del Savoy*, esos muchachos entonan de modo perfecto.

—¿Costó mucho trabajo encontrarlos?—preguntamos a Manolo Titos, creador y animador de los bailes que ellos interpretan.

—No. Se apuntaron muchos, cuando íbamos a comenzar los ensayos. ¡Cuarenta, cincuenta? Y todavía siguen viniendo...

Arriba: dispuestos a salir a escena.

A la derecha: cambiándose de traje en el vestuario.

(Fots. Vidéa)



**crónica**

Ayuntamiento de Madrid



"ch  
s del  
unto  
apan  
en "T  
le d  
voy  
espa  
bles  
u en  
cha  
os.



Entre dos cuadros, los «boys» se reúnen en los lugares estratégicos de los pasillos que conducen a los cuartos de las artistas: y esos lugares son aquellos por donde han de pasar, al salir de escena o entrar en ella, las «girls», tanto «vedettes» como vicetiples...

Ha entrado a formar parte del «conjunto» varonil un «boy» novato... Aun no sabe pintarse, e ignora los secretos del «maquillaje». Entonces las vicetiples y chicas del «conjunto» femenino le dan alegres y útiles consejos. (Fots. Vide)

(En efecto. Titos acaba de quedarse con la dirección de dos nuevos muchachos que venían como aspirantes al puesto de boy...)

—Y dónde los encontraron ustedes?  
—En los bailes. En el Forteen, buen centro de estudiantes, empleados y modistas. La mayor parte, naturalmente, no había trabajado nunca en el teatro. Algunos, sí: con Harry Fleming. Por la inexperiencia de casi todos en esta clase de trabajos, costó montar los bailables. Se ve ahora a los boys en escena, en sus números con Celia o con las chicas, y se dice: «¡Qué bien están! ¡Qué justeza y qué gracia en los bailes!» Pero no se piensa en la labor hasta llegar a ese resultado. En las horas fatigosas del ensayo, en repetir un número una y otra vez. Una cosa es ensayar, como estamos acostumbrados, con muchachas habituales con quienes no se han asomado nunca a un escenario. Pero eso pasó ya, y hoy todos estamos contentos por el éxito de esa novedad en España...

### El «boy» que bate el record del trabajo.

¿Qué son estos boys fuera de su trabajo de escena? ¿De dónde han surgido? ¿Cuál ha sido su sensación al verse por primera vez frente a la luz de la batería? Sus cuartos están allá arriba, en los pisos altos del teatro, fronteros a los telares. Dos cuartos muy reducidos y uno estrecho, alargado, como un tranvía. Los boys son nueve. De ellos hay uno—Diego Lano—que no trabaja en estos días, por impedírselo sus deberes militares. Es soldado de Aviación. Pero cuanto se lo permitan las exigencias de su vida de cartel.

Los otros boys son: Benito Ballesteros, Antonio So-  
manuel López, David Martín, José Santoncha,  
Francisco Simón, Luis Cernuda, José Cartagena.

De ellos, los dos primeros son los únicos que cono-  
cen a cruda luz de las baterías escénicas. Han traba-  
jado con el bailarín Harry Fleming, en el Circo y en  
la Zarzuela... Los otros seis es ahora cuando han cono-  
cido la vida de bastidores y el tableteo de los aplausos.

Benito Ballesteros tiene la preocupación de afirmar reiteradamente que él es un hombre que trabaja mucho.

—Mire usted: en un diario se dijo que nosotros nos maquillábamos para gustar a las viejas y para gastar luego alegremente el dinero de nuestro trabajo. Y eso es absurdo... Estamos aquí por afición y por necesidad a la vez. ¿Sabe usted cuál es mi trabajo a lo largo del día? Estoy en la Sociedad Comercial de Hierros, y entro en ella a las siete y media de la mañana, para salir a las cinco y media de la tarde, con el intervalo de una hora para comer. Desde allí vengo aquí, al teatro, de donde salgo a las dos de la madrugada... Vea usted cuál es mi vida *frívola* y despreocupada. Más de quince horas de labor, y apenas cinco de sueño. ¿No es batir el record del trabajo?

Lo es, amigo Ballesteros. Nadie imaginará esa vida suya viéndole bailar bajo la luz de los focos, unido alegremente a sus compañeros, en el escenario decorado por la belleza de Celia Gámez.

### Las profesiones fuera de la escena.

Antonio Barber—Tony es su nombre de escenario—trabajó también con Harry Fleming. En él, como en el viejo verso de Rubén, «una sed de ilusiones infinita». Las ilusiones de hoy, naturalmente: el cine, los escenarios extranjeros...

—Tengo una pequeña voz de tenor y quisiera marchar este verano al Extranjero. Teatro, cine sonoro... El aplauso de más allá de España...

David Martín trabaja en el Banco hispanoamericano. Está allí todas las mañanas, y por las tardes, de cuatro a cinco y media.

Manuel López no es Manuel López. Su nombre es otro, que él oculta por ciertas razones. Es nieto de una gran figura política española. Por esto disfraza él su nombre verdadero. ¿Qué dirían sus familiares, algunos de ellos con intervención directa en el ambiente político actual de nuestro país? Manuel López es estudiante de último año de Medicina. Perdió hace poco sus padres. Baila *para ayudarse*. Y piensa, desde luego, ejercer su carrera. Esto de ahora es sólo un pasatiempo...

José Santoncha es otro estudiante, hijo del maestro

de ese nombre que está en la orquesta del Teatro. Luis Cernuda es dependiente de un bar, y José Cartagena trabaja en su casa como tallista. No es esto, realmente, lo que se piensa de los boys viéndolos en escena. Más que un coro frívolo, son casi la Unión General de Trabajadores...

### La impresión frente a la luz de las baterías.

—Mi impresión—dice uno—al verme de pronto en el escenario fué de miedo, como si corriese tras de mí un toro que me fuese a coger. El corazón se me escapaba del pecho, de temor y de emoción...

Ahora es David Martín, el empleado del Banco, el que habla:

—Yo también tenía un miedo enorme. Pero se me curó instantáneamente, como por milagro, al oír, momentos antes de salir nosotros, los aplausos de la gente a las vicetiples, que nos habían precedido en la salida a escena. Y luego, al sentirme frente al público, volvieron el miedo y la emoción...

Ganan los boys diariamente doce pesetas y media. Y del su sueldo semanal se les va desquitando lo correspondiente al importe del frac, que es por cuenta de ellos (como los trajes de noche en las vicetiples).

Como las vicetiples también, se equivocan a veces. Y como a ellas, el maestro de baile ha de hacerles advertencias y ha de llamarles la atención durante sus números, en el curso de la representación. Titos, desde cajas, contempla un bailable y *grita suavemente*—valga la paradoja—para que sólo ellos le oigan: —¡Línea! ¡Línea!...

Y es, en ese momento, que la línea recta y negra que los ocho boys de frac han de dibujar en la escena, aparece quebrada, zigzagueante. Como a veces las vicetiples, en esos números cuya unanimidad de movimientos rompe alguna de ellas.

De pronto, alarmado, Titos vuelve a *gritar suavemente*:

—¡Pero, hombre! ¡Ese calcetín! ¡Me ha salido uno de frac y con calcetín de color!...

Como las vicetiples también.

J. SÉ MONTERO ALONSO





# Los "fuera de la ley"

## GRANDES DELITOS Y GRANDES DELINCUENTES

Reportajes retrospectivos.

### El suceso del expreso de Andalucía.

(CONTINUACIÓN)

(Véase el comienzo de este interesantísimo relato en los precedentes números de CRÓNICA, correspondientes a los días 18 y 25 de Febrero último y 4 de Marzo actual)

#### Personajes del drama.

CUANDO a la hora convenida llegó Navarrete a Spiedum, ya hacía rato que Honorio lo estaba esperando. La presentación y reunión proyectadas se harían aquella misma noche, a las once, en casa de Teruel.

—¿Cuántos vamos a ser?—preguntó Navarrete.

—¿Cuántos quieres que seamos? Los cuatro: nosotros dos y esos dos amigos.

—¿Y Pepe?

—No hace falta llevarle. Es preferible tenerlo alejado por ahora.

Se despidieron, volviendo a citarse para las diez y media, en el mismo lugar, y marcharon cada uno a su casa, para cenar apresuradamente y salir de nuevo.

Mientras tanto, en casa de Teruel esperaban éste y Piqueras, llamado también Paco el Fonda, la llegada de los otros personajes. Hablaban los dos hombres mientras fumaban el cigarrillo de sobremesa, y Piqueras se lamentaba de la manera tonta que habían tenido de comprometerse en un «asunto» que a él no le agradaba ni poco ni mucho.

—Yo—decía el Fonda—me vi cogido por Honorio. «O me ayudas en esto o no tienes la documentación», vino a decirme. Y, ¡claro está!, entre irme a presidio para unos cuantos años, o poder marchar, y además con dinero, no cabe duda. Pero yo hubiera preferido que me diera la documentación sin exigirme nada, aunque me fuera sin un real, pues no me da buena espina este negocio.

—¿Ahora vas a temblar? ¡Pues estaría bueno!... ¡Sí que nuestra vida es para andar con remilgos! Ya ves yo: hijo de un minero, pasando hambre en aquella miseria de Linares, y cuando apenas me daba cuenta de las cosas, un hundimiento revienta a mi padre. ¿Qué fué desde entonces mi vida? Si antes era mala, después fué peor. Poco ganaba mi padre, y de lo poco menos llegaba a mi casa, porque se gastaba en la taberna más de la mitad del jornal. Pero desde que murió, sólo entraba en casa lo que ganaba mi madre trabajando de asistenta. Comíamos cuando no cenábamos, y a veces ni cenábamos ni comíamos, hasta que pasó lo que tenía que pasar. Mi madre era joven, se cansó de pasar fatigas, encontró un hombre que se casó con ella... Pero yo no podía ver a otro en el lugar de mi padre, ni podía pensar tranquilo en que mi madre... con aquel hombre que no era mi padre... En fin, que me marché de la casa, después de una de tantas broncas como tuve como mi padrastro. Y empecé lo más duro para mí. Aprendí un oficio, fui albañil, y no ganaba ni para mal comer. Cuando quise mejorar un poco, tuve que echar mano de lo que más cerca encontré, y por resultado, alguna que otra quincena... Y así hasta ir al servicio. Encontré a Carmen. Ella es buena; me quiso. Pero, ¿podía yo consentir que la única persona que en la vida me ha tenido un poco de ley pasase hambres y fríos? Ella no quería que volviese a las andadas, no quería que fuese malo, y sin faltar a la ley sólo encontré un camino: el juego. Vivíamos



Carmen, la esposa de Teruel, una buena mujer que trató, por todos los medios, de disuadir a su marido de la mala aventura que ella sospechaba en lo que se tramaba con Honorio. (Fot. Alfonso)

bien, ¿a qué negarlo? Pero ahora, con esto del Directorio, suprimido el juego, ¿qué hacer? Me puse a vender bisutería en la estación a los viajeros; pero no ganaba ni para lo más preciso. Hice jaulas y salí a venderlas, y tampoco me solucionó el problema; parecía que nadie quería ver presos a los pobres pajaritos: nadie compraba jaulas, y tuve que venderlas juntas a un ferretero, que no me pagó ni el coste del material. Me metí a traperero, y los otros, ya antiguos en el negocio, no me dejaron hacer cosa que valiera la pena. No tuve otro remedio que volver al juego; pero ahora, a salto de mata, fuera de la ley, teniendo que cazar a los puntos casi a lazo, siempre en sobresalto y, lo peor, siempre con miserias... Y cuando, en medio de tanta lucha, se presenta un «asunto» que puede sacarnos de penas y asegurarnos una vida feliz, como nunca la tuvimos, ¿vamos a dudar y vamos a volverle la espalda por miedo o por escrúpulos? No seas tonto. Hay que acabar con esta miseria en que vivimos.

—¿Y si sale mal el «negocio»?

—¡Peor que estamos no hemos de quedar, y el que algo quiere, algo le cuesta! ¿Es que tienes tú mucho que perder?

—Yo, sí; mucho. Antes hablabas de tu vida. ¿Pues mira que la mía!... No conocí a mi padre. Mi pobre madre me crió con mil apuros, y yo era bueno y trabajador de chico. Todo se me hacía poco para ayudar a mi madre. Pero me ocurrió lo mismo que a ti. Un día entró en casa un hombre como huésped. A poco, él era quien mandaba. Me mandó a Madrid, a trabajar. ¿Pero qué trabajo! De interno en una tienda, sin otro descanso que las cuatro o cinco horas de sueño, sobre unos sacos y en el suelo de la misma tienda. De la comida, si aquello se podía llamar comida, no hay que hablar; era peor de lo que puede uno suponerse. Y yo, que había pasado hambres, fríos y trabajos, al la-

do de mi madre, por ella y para ella, no tuve el valor al encontrarme abandonado de todos y el cariño que me diera ánimos. Me marché a correr y, como tú, me hice jugador, y como a ti de suprimir el juego me partió por medio. Pero siquieras, tienes una mujer, un cariño; yo ni lo contré. Por último, el percance con el mocoso Verme comprometido como me veo, y ahora, él que se aprovecha. Claro que si la cosa sale bien habrá que arrepentirse; pero no me gusta meter tales fregados. En fin, ya veremos en qué parará esto. Ya parece que tardan. ¿A ver si no viene...?

—Sí, vendrán. Honorio es hombre formal.

—Supieras de cuantos líos me sacó a mí cuando yo iba con el agua al cuello! Con él nada malo nos va a pasar. Es un hombre muy bien relacionado, conoce gente gorda.

Poco se hicieron esperar Honorio y Navarrete, quien el primero presentó por su verdadero nombre aun en contra del deseo manifestado de no hacerlo. Pero Honorio dijo que los dos amigos eran gente de fiar, y no hubo más remedio que someterse a su propuesta.

Teruel insistió en su propósito de tomar parte activa en el «asunto», y con energía afirmó que no signaba a perder aquella ocasión de salir de la cárcel.

—Entonces seré yo el que se quede—propuso.

—No hace falta—rebató Honorio—. Podéis ir los dos al coche con éste—añadió señalando a Navarrete.

—Bueno, ¿y tenéis ya planeado el asunto?

—guntó Teruel.

—En líneas generales, sí. Subiremos al coche y narcotizaremos a los que vayan de servicio, les daremos el golpe y pondremos pies en polvorosa—dijo.

Y añadió:

—No estaría mal que entre todos fuéramos a ver los detalles de la fuga. Yo casi la tengo hecha, pero siempre ven más cuatro ojos que dos...

—Nosotros no podemos hacer ningún plan—dijo Honorio—sin saber si hemos de contar con la ayuda de alguien o si hemos de actuar solos. Eso tú lo tienes medio estudiado y que puedes tener un plan al saber con quién contaremos y dónde daremos el golpe.

Aceptó Navarrete el encargo de perfilar los detalles del plan, y se despidieron todos cuando ya era entrada la mañana.

Carmen se había levantado ya, cuando los otros de su marido se ausentaron, acompañados por Honorio, a pesar de que éste vivía de huéspedes en el matrimonio desde hacía algún tiempo. Teruel, en la cocina, donde su mujer preparaba el desayuno, se frotándose las manos.

—¿Cómo ha durado tanto vuestra reunión?

—guntó Carmen.

—Estuvimos jugando toda la noche—dijo Teruel.

—¿Y quién es ese señorito que trajo el coche?

—Un tío de pasta y con muy buenas maneras—dijo Teruel.

—Pues a mí no me gustan nada ni el coche ni el señorito.

—No seas tonta. El Honorio y ese señorito están en un negocio, que si sale bien, habremos hecho una buena suerte de toda la vida.

—¿Qué negocio es ese que te proponen?

—Uno de muchos miles de duros.

—¿Sin peligro?

—¡Mujer, qué cosas dices!... Si para ganar ocho pesetas tengo que exponerme a caer en el andamio y romperme la crisma, ¿cómo voy a poder ganar los miles de duros sin peligro?

—Pues si hay peligro, no te metas en nada. No vayas a hacer alguna tontería que luego te cueste a todos.

—Calla, mujer, que yo ya sé cómo se hacen los negocios. Además, el Honorio es hombre de muy buenas maneras, y todo saldrá bien. ¿No me sacó adelante en su negocio? Pues figúrate lo que hará ahora, que ya está bien él metido en el negocio. ¡Vamos!, no seas tonta. Ya verás qué pronto saldremos de aquí.

—Bueno, bueno. ¿Tú verás lo que haces?

—dijo que a mí no me gusta nada el Honorio, pero que él me había enseñado a hacer los negocios que ése te proporcionara.

Carmen salió para hacer la compra diaria, quedándose pensando en la posible ganancia del negocio, riéndose de las pueriles desconfianzas de su marido, disculpándola mentalmente. ¡Era tan buena gente!

(Continuará en el próximo número.)





ción de delegados de las Sociedades de autores, actores, empresarios, músicos, y de cuantos elementos intervienen en la vida del Teatro. Esta Asamblea, celebrada en el local de la Sociedad de Autores, de Madrid, recientemente, tuvo por objeto estudiar el problema de la crisis del Teatro y tomar acuerdos para remediarla en lo posible.

(Fot. Vide)

## ¿Se muere el Teatro?

**Los últimos y heroicos esfuerzos que realizan los autores, actores y empresarios para evitar la catástrofe.**

la tengo por el **cinema, enemigo mortal del teatro.**

que dos...  
ningún pa...  
ontar con la...  
los. Eso tá...  
puedes tem...  
s y dónde p...  
perfilar los...  
cuando ya...  
cuando los...  
mpañados...  
de huésped...  
empo. Terc...  
paraba el d...  
stra reunió...  
a noche...  
e trajo el...  
uenas amis...  
ni el Hom...  
ese señorito...  
ien, habre...  
proponen...  
ros.

ANTE la pavorosa crisis del negocio teatral, se acaban de reunir en Madrid, convocados por la Sociedad de Autores, todos los elementos del teatro viven, para estudiar los medios de combatir la catástrofe. Se dice por todos que la causa más importante es la concurrencia del cinema. La pantalla es la mortal enemiga de la escena. La mayoría de los públicos de hoy prefieren ver y oír los dramas, las comedias y las operetas de la pantalla a ver y oírlos en el teatro. ¿Por qué? Los precios de las localidades suelen ser más baratos; las salas cinematográficas, más confortables; los artistas son los más famosos y mejores entre los internacionales... Sobre todo, para los públicos provincianos la elección no es mala: entre ir a ver en el viejo e inhospitable teatro Principal una comedia casera de las que todavía se siguen produciendo como en los mejores tiempos de Vital Aza, representada por una de esas Compañías familiares, en las que todos son parientes, a ver un drama de Monneau, de Pabs, de René Clair, con Greta Garbo, Marlène, Liliam Harvey, etc., la cosa no tiene nada. El público provinciano vuelve la espalda a los comedios mediocres que le ofrecen una mediocre comedia en un local destartalado, y se va al cinema nuevo a ver un film hecho por un gran director con grandes medios económicos.

**Opinión de un famoso crítico francés.**

¿cómo? ¿Por qué? Los que principales culpables de la ruina del teatro? Los que debían ser sus animadores principales. Pero éstos no han hecho nada por defenderlo. Los empresarios, muchos en Madrid, casi todos en provincias, después de la primeras batallas contra el cine se han pasado al enemigo. Han instalado pantallas en sus viejos locales, convenientemente reformados, eso sí, y transformados en confortables salones, y han dedicado a la publicidad de sus películas el número que antes no soñaron jamás consagrar a sus comedias y zarzuelas.

El Honorable Roberto de Beauplán, el ilustre crítico de *La Petite Illustration*, escribía no hace mucho en ésta, refiriéndose a los nuevos poetas y dramaturgos: «Dad la vuela a los teatros parisiños y veréis que cada uno de ellos tiene el feudo personal de un autor que se ha instalado como director o codirector, o con otros títulos, y que

lo guarda celosamente para sí. No os queda más que la Comedia Francesa o el Odeón.» Aquí, en España, ni esa posibilidad le queda al autor nuevo. Y añadía Beauplán: «No han sabido los empresarios acomodar su explotación a las exigencias del día, ni batir al cine *en el terreno de la publicidad*. Mientras el cine ha buscado las nuevas vías de las poblaciones para instalarse y lo ha hecho con *alegría y confort*, cuando no con verdadero lujo y suntuosidad, el teatro ha seguido ocupando las antiguas barracas en las viejas calles, y cuando la Sanidad ha querido cerrar cualquiera de estas pocilgas donde se hacía teatro, se han llegado a emprender campañas periodísticas contra estas acertadas medidas sanitarias.» ¡Lo mismo que en España!

¿Es este el procedimiento de salvar el teatro? No. Háganse teatros nuevos, donde el público pueda sentirse a gusto como en el cinema se siente. Hágase teatro nuevo también, pues no basta con que sea llamativo el local si lo que en él se sirve al público es viejo y rancio y no responde a la mentalidad actual. Hay que tener en cuenta que nuestra época se caracteriza por una serie de fenómenos sociales y económicos que la perfilan y colorean con tonos y rasgos inconfundibles. Cuando todos los pueblos aparecen agobiados bajo el peso de terribles problemas por resolver, de entre todos los cuales se destaca con sombríos colores el gigantesco conflicto del paro, ¿se puede aspirar a salvar el teatro con una producción de conflictos domésticos, con una dramaturgia que vuela a la altura de un entresuelo?

Mientras la ambición del cine es cada vez mayor, procurando llevar a la pantalla los grandes temas universales, y enfrentando con nuestra conciencia los graves conflictos de la vida y del espíritu, el teatro se encoge y se empequeñece. El que fué gigante, hoy es un enano que ha visto crecer a su lado, en lo que va de siglo, otro coloso que hoy, con sus mismas armas, amenaza algo peor que matarle de un potente *uppercut*: alejarle de la vida activa y reducirle a un museo.

**El dramaturgo que más ha ganado con el teatro en menos tiempo se pasa al cinema: Marcel Pagnol. Crommelynk, Bourdet...**

Marcel Pagnol, el dramaturgo francés que en el último quinquenio batió las liquidaciones de todos los autores del mundo, cuyo *Topaze* fué traducido en dos años a nueve lenguas y representado en toda Europa y América, ha escrito hace días en *Les cahiers du film*: «El cinematógrafo mudo ha muerto; el teatro está

en su agonía», así dije en 1930. Hoy lo confirmo definitivamente. No quiero decir con esto que el arte del teatro haya muerto. Ningún arte puede morir. Pero una obra de arte no debe ser meramente pensada; su creador necesita realizarla. Se precisa una tonelada de mármol para realizar la Venus de Milo, diez libras de oro para una copa de Cellini, un horno y carbón para los esmaltes de Palissy. Para realizar su obra y expandirla, un arte necesita estar sustentado por un comercio. Pero la prosperidad de ese comercio es indispensable al brillo, al vigor, a la expansión de cualquier forma del arte. Cuando dije que el teatro estaba en su agonía quise decir que el comercio que lo sustentaba estaba a un paso de la quiebra. En sustitución suya ha nacido el comercio del film sonoro. Hay que reconocer que la prosperidad de este nuevo comercio alimenta abundantemente a un arte nuevo y demuestra que este arte nuevo ha conquistado el interés del público. Este acontecimiento es importante por la riqueza de posibilidades que ofrece y por constituir un acontecimiento para el público en general.»

Denys Amiel considera esto una *boutade* de Pagnol, y Crommelynck asegura que cuando se haga teatro de calidad será negocio. Pero Bourdet, el famoso autor de *La prisionera*, se acerca más a lo cierto cuando dice: «El cinema ha quitado al teatro el público fácil que lo frecuentaba para distraerse. En lo sucesivo habrá que dar un *gran golpe* o perder la partida. Cuando un talento como Pagnol proclama la quiebra del teatro y se declara campeón del cinema, el hecho tiene importancia y merece ser meditado.»

**Los elementos del teatro han de formar un bloque para defenderlo.**

La partida se está jugando y los momentos no pueden ser más dramáticos para cuantos elementos viven del teatro. Es preciso que todos se interesen en ella, y si algo tienen que sacrificar lo sacrifiquen sin vacilación. Esperamos que de esta reunión que han convocado los autores salga una inteligencia entre todos los factores de la escena y que se forme un bloque solidísimo que defienda el teatro: el teatro como negocio, pero también como arte...

SALVADOR VALVERDE

## Mal Olor de la Piel

### Mal Aliento



El olor desagradable de la piel en muchas personas, sean hombres ó mujeres, es una molestia que impresiona y entristece; pero hoy, que se conoce la causa, es fácil el tratamiento, si se hace lo que en seguida aconsejamos.

Saben los médicos cómo el estómago es caprichoso.

Hay personas que sufren desarreglos del estómago cuando comen queso; otras sufren cuando comen jamón o huevos; aún otras cuando comen carne, grasa, ciertos pescados, cremas, dulces, conservas y otras comidas; hasta ciertas frutas, vino, cerveza, licores y otras bebidas causan desarreglos del estómago e intestinos en muchas personas.

Lo más peligroso es que estos desarreglos del estómago e intestinos ocurren sin que nadie se dé cuenta; pero la verdad es que muchos sufrimientos y enfermedades provienen de ellos.

El mal olor de la piel, el sudor que huele mal, el mal aliento y otros trastornos de la salud son casi siempre causados por la acumulación de impurezas y por fermentaciones tóxicas en el estómago e intestinos, que pasan a la sangre.

Además, todos fuman hoy, hombres y mujeres, lo que con el tiempo hace daño al estómago y aumenta las fermentaciones peligrosas.

Para evitar eso, es indispensable usar un buen remedio que tonifique las camadas musculares del estómago e intestinos y limpie estos órganos de las fermentaciones.

## Use Ventre-Livre

**Ventre-Livre** es un remedio de entera confianza para evitar y tratar el mal aliento, los malos olores de la piel y otros desarreglos peligrosos, porque tonifica las camadas musculares del estómago e intestinos y los limpia de las substancias infectadas y fermentaciones tóxicas que tanto daño causan a la sangre.

Todas las noches, al acostarse, tome dos o tres cucharaditas (de las de té) de **Ventre-Libre** en medio vaso de agua.

Así se trata el estómago sucio e intestinos. Sólo así se evita y se trata el mal aliento y otros malos olores.

## Use Ventre-Livre



# EVA

sus caprichos,  
sus elegancias,  
sus extravagancias...



La moda de primavera y verano.—Vestido de seda estampada, con dibujo de pequeñas flores blancas sobre fondo negro. Cuello de seda blanca, con «jabot» o chorrera.



Vestido de crespón de raso, con fondo azul y lunares blancos.



## La armonía entre el vestido y el sombrero.

**L**A Moda, que engloba dentro de sus dominios a todos los artistas y artífices que trabajan en la indumentaria femenina, tiene dos grandes secciones fundamentales: la que los franceses llaman *la couture* (la costura), y que sólo se refiere al vestido; y la que bajo el título de *la mode* abarca a los creadores y fabricantes del sombrero femenino. Hay que establecer de un modo claro esta distinción, porque en París el «modisto» o la «modista» no son, como en Madrid, confeccionadores de vestidos, sino exclusivamente de sombreros; y, en cambio, los confeccionadores de vestidos no se llaman «modistos», como aquí, sino *couturiers*, o sea, costureros o costureras...

Durante mucho tiempo, modistos y costureros, creadores del tocado y confeccionadores del vestido, trabajaron separadamente, dando lugar a que, con mucha frecuencia, el vestido y el sombrero no estuvieran de acuerdo ni constituyeran un conjunto armónico.

Para evitar estas incongruencias que perjudican la total estética de la moda, parece ser que modistos y costureros se han puesto de acuerdo, y que ya en las colecciones de primavera y verano cada modelo de vestido se crea conjuntamente con el sombrero que mejor le conviene y que ha sido especialmente creado para tal objeto.

Así ha ocurrido también que algunas Casas de moda, en el sombrero, como la de Jeanne Lanvin, han creado una sección de vestido, en tanto que otras firmas, como Molyneux y Patou, que hasta ahora sólo habían confeccionado sombreros, han ampliado su negocio con talleres de confección de vestidos complementarios de sus sombreros.

Por lo tanto, lo mismo cuando el costurero colabora, como lo hacen esta temporada Marie Guy, interpretando esta última los sombreros, necesitan los vestidos del primero, que cuando ambos trabajan juntos, los vestidos y los sombreros se hacen en la misma Casa. Así ocurre en las citadas de Lanvin, Worth, Patou, el sombrero y el vestido no son ya partes separadas que tratamos de acoplar buscando, al azar, el mejor va con tal vestido, sino partes perfectamente unidas, de un conjunto proyectado y realizado de una vez.

A esta técnica responde, según parece, el sombrero de casco reducido y ala muy breve por el que se deja descubierta la frente y el arranque del pelo, modelo causó cierta sorpresa al aparecer en los días veraniegos, en que es lógico el rostro contra los ardores del sol. Pero semejante sombrero no es sino complemento obligado del año.





Modelo de gran elegancia para la noche.—Túnica de brocado de plata y falda y abrigo de raso negro.

...que mod...  
...a en las...  
...vestido...  
...e y que...  
...s Casas...  
...vin, han...  
...firmas...  
...lo habia...  
...lles des...  
...arios de...  
...osturo...  
...ada Mar...  
...los som...  
...uando...  
...isma Cas...  
...Worth...  
...n ya pre...  
...el azar...  
...perfect...  
...realizado...  
...arece, el...  
...reve por...  
...que del...  
...urecer...  
...e es lógic...  
...ero seme...  
...lo del an...

...cristal...  
...cuello...  
...corbata...  
...muselina...  
...cris...  
...tal...  
...Fots. Winterfeld)

...negos de noche—de terciopelo y lama—con pequeños sombreros en forma de casco terminado en cresta, o en forma de leve y airosa tiara.

Schiaparelli presenta en su nueva colección el sombrero que titula *far-west*, y que con más propiedad podría llamarse mejicano, pues tiene el casco cónico y el ala plana y redonda, con el borde ligeramente vuelto hacia arriba.

Otros modistos utilizan para sus creaciones el fieltro, el *tricot*, el piqué, la paja fina, la gruesa *laize* y, en resumen, tal variedad de materias y de formas, que en cualquier caso es fácil hallar el sombrero destinado a tal o cual vestido, y que, además, ha sido creado para completarlo.

H. L.

...Jeanne Lanvin, por su parte, completa sus vestidos vera-



Vestido de crespón de China, con dibujos estampados a mano. Cuello y corbata de muselina-cristal.

(Fots. Winterfeld)

EL PERFUME

# TABU

AÑADE A SU BELLEZA  
UNA SEDUCCIÓN  
IRRESISTIBLE

*Dana*

EXTRACTOS · LOCIONES · COLONIAS · POLVOS · JABONES  
TODO GRANEL CON ESTE NOMBRE ES FALSIFICADO





# Estafeta cordial



«Miss Poblet 1934» es esta bella señorita elegida por un jurado de artistas. ¿Su nombre?... Pepita Castellanos Morenete.

(Fot. Blashke)

Petronio conoció hace más de un año, y en circunstancias singulares, a una muchacha, de la que no tardó en enamorarse. Y tuvo tan buena suerte, que la chica, que entonces tenía novio, dejó a éste por hacer caso de las amables frases de Petronio, cosa muy natural, dadas las dotes que se suponen en el «árbitro de las elegancias»; pero la familia de la muchacha no es del mismo parecer, y hostiliza y dificulta estas relaciones, con grave desesperación de los enamorados.

El vacila también en sus decisiones, porque su posición es modesta y teme incurrir en responsabilidad ofreciendo a la muchacha una vida modestísima y llena de renunciaciones; pero, por otra parte, ¿se aman tan de verdad!...

Yo sólo veo la situación resuelta en el porvenir, siempre que usted se afane en dar a su vida mayores posibilidades económicas. Por un amor se hacen hasta milagros. Procure aumentar sus ingresos y mejorar

su situación, y se verá libre de esas preocupaciones. Y si ella le ama, le esperará el tiempo que sea necesario, hasta que usted mejore de situación.

o o

Una rubia plata, que asegura lo es «por la gracia de Dios», estaba en relaciones con un hombre de veintiocho años, y ella tiene dieciséis, y a pesar de que él es un vago que vive sin hacer nada, y ella una muchacha estudiosa que se prepara a ganarse la vida con su carrera, los amores iban muy bien hasta que hace poco, en un baile al que los dos habían sido invitados, se presentó el pollo acompañando a otra chica, a la que se dedicó toda la noche. En el baile siguiente intentó acercarse a Rubia; pero ésta lo despidió con dignidad, porque estaba muy ofendida por la conducta anterior del ex novio, y porque... la había cortejado mucho un muchachito que ya la noche anterior la galanteaba.

Pues no hay duda, señorita. Por haber sido tan fatuo ese pollo con espolones y no haber apreciado lo que usted vale, y por haber dado lugar a que el pollito de las dos noches de baile la galantease con fortuna, y, sobre todo, porque ese chico de ahora le agrada más, envíe a paseo al inconstante, y sea muy feliz con el nuevo novio. «La pena de un mal amor, otro amor nuevo la quita.»

o o

Un cordobés castizo sostuvo relaciones con una muchacha madrileña y ahora que se halla ausente no puede resistir eso de escribirse y no verse, y pide a Eva un remedio para su mal.

¡Hay que ver las cosas que le piden a Eva! Lo de Un cordobés no tiene otro remedio que volverse a reunir con la amada, y como no sea enviándole el billete del ferrocarril, Eva ignora cómo ha de hacer para favorecer a Cordobés en sus ansias amorosas. ¡Más formalidad en las consultas, señores!



María Luisa Cavanilles y Sánchez Prados, distinguida señorita que cursa brillantemente el quinto año de la Carrera de Farmacia, y que a sus altas dotes intelectuales une una singular hermosura, habiendo obtenido durante dos años consecutivos el premio de belleza del baile del Círculo de Bellas Artes.

(Fot. Calvache)

## Ultima Creación....

De venta en Perfumerías  
Ptas. 3.50 estuche



Remitiendo 0.50 ptas. en forma de correo para cubrir franqueo a Laboratorios L. Valencia, 293, Barcelona, recibirá Vd. en su muestra GRATIS (indicar tono deseado).

Diana me dice que tiene una amiga a la que ella considera como una hermana, y la amiga tiene un novio al que también trató Diana fraternalmente; pero el chico empezó a galantear a Diana, y, como es natural, la amiga se ha enojado, y Diana no sabe cómo reanudar la antigua amistad.

Pues, sencillamente: Delante de su amiga diga que es un muchacho que no le gustan sus bromas. (Aunque usted le conste que no son bromas, debe usted decirle así.) Añada que esas bromas pueden dar lugar a que la amiga se enoje y enfrie no sólo en su amistad sino en el amor hacia él, y después de tal explicación a la que usted debe dar un tono superficial y sin importancia, la amiga recobrará su confianza, no en usted, sino también en el novio; éste comprenderá que se equivocó al juzgarla a usted capaz de una traición, y todo se habrá arreglado satisfactoriamente para todos.

Son muy  
suaves, mi  
garganta lo  
sabe bien



Elaborados expresamente para evitar los males de garganta.

CIGARRILLOS de Virginia  
**CRAVEN A**

CON BOQUILLA DE CORCHO

Fabricados por Carreras. Un nombre español con una reputación internacional por la calidad de sus productos.



## Mujeres Enmascaradas

El enmascararse la cara con polvos, cosméticos, lociones y cremas, podrá engañar a uno mismo, pero no engañar a nadie más. No hay cutis tan hermoso como el natural, y ninguna mujer con la cara embadurnada será tan atractiva como la mujer cuyo cutis ha adquirido un estado saludable por medio del Ungüento Cadum. El masaje por la noche con Cold Cream y Ungüento Cadum, en partes iguales, conserva la piel en muy buen estado. Hace cesar al instante la picazón y es muy calmante y cicatrizante. El Ungüento Cadum es bueno para el eczema, granos, manchas, escoriaciones, sarpullido, empuñes, cortaduras, picaduras de insectos, etc. Precio: 5'50 Ptas. cajita (tintes incluidos).



Araban, entonces, sus  
malidades.  
Los dos mayores se  
casado. Uno tiene ya  
hijos. Estuvo más de  
años sin colocación y  
tuve que albergar aquí.  
Tengo más que la ayu-  
de mi hija y la de otro  
hijo. Los dos trabajan co-  
mo mecanógrafos. Pero ga-  
nan tan poco...

No me lo dice ella; pero  
lo dice un hijo suyo.  
Esta mujer es una mártir.  
Para ella, la vida es dar  
puntaditas a las  
cosas. Ha pasado de los cin-  
cuenta años, y ayer se acos-  
tumbó a las dos para levantarse  
a las cinco a coser.  
Como ayer, como el año  
pasado y como hace diez y  
nueve años. Diez y nueve  
años de los que ella recuer-  
da pocas cosas.  
—Mala memoria?  
—Perdí la memoria en  
un ataque. Después me dió  
la vida. Pero la voy recobran-  
do poco a poco.  
De qué son esos ata-  
ques? Ella me lo dice con  
una eterna sonrisa triste y su  
mirada de resigna-  
ción.  
—Parece que esto ha em-  
pezado a fallar.  
—Eso es el corazón, so-  
lo que ella ha puesto su  
corazón.

GRATIS  
MARTINEZ  
GANDIA



Doña Elisa Pérez, a quien la Sociedad Económica Matritense de Amigos del País ha otorgado el Premio a la virtud en la vida conyugal, corres-  
pondiente al año 1933, aparece aquí rodeada de sus seis hijos, sus dos nueras y sus tres nietecitos.  
(Fot. Videca)



# He Aterminado Ahora NIVEA

Untarse ligeramente. Esto basta. Los  
quehaceres domésticos no dejarán señal  
ninguna. Se conseguirán unas manos  
suaves, aterciopeladas y con aspecto de  
bien cuidadas. Un verdadero encanto.  
La Crema Nivea penetra profunda-  
mente en la piel sin dejar brillo ninguno.

Precios: en cajas metálicas Pts. 1.-, 2.- y 4.-  
en tubos de estaño Pts. 2.- y Pts. 3.-



**Gratis** Vale por una muestra gratuita de  
**CREMA NIVEA**

Sírvase escribir la dirección con toda claridad.  
Laboratorio Reder, Apartado 337, Madrid



Los  
que  
deben  
todo  
a su  
propio  
esfuerzo



# MARGARITA XIRGU

**“Cuando yo era costurera de iglesia y ganaba un real diario...”**

**Margarita Xirgu, la ilustre actriz, evoca los primeros tiempos de su lucha por la vida.**

**A**QUELLA mañana las vecindonas de la calle de Jaime Giral formaban grupos animadísimos y comentaban:

- ¡Es «talmente» una cómica de las buenas!...
- ¡Y sin enseñarla nadie!...
- ¡Os fijásteis que no se equivocó ni una sola vez?...
- ¡De quién habláis?...—preguntó otra vecina que acababa de asomarse a la ventana.
- ¡De quién va a ser?... De la «chiqueta» de «Peret», el tornero.
- Y ¿qué es lo que ha hecho la Margarita?...
- ¡Cómo que qué ha hecho?... ¡Es que tú no lo sabes?...
- Yo no...
- Pues que trabajó anoche en las comedias que dan los del Ateneu Obrer, y lo hizo como los mismos ángeles.

—Es lista la «chiqueta» de «Peret» y fina. Hay que ver lo pequeña que es y ya tiene unas maneras más delicadas... Nadie diría que es hija de un pobre.

—Es que «Peret», aunque es obrero, sabe más que muchos señoritos. Mi marido dice que es de los más ilustrados del Ateneu Obrer.

Y como la calle de Jaime Giral es una de las más estrechas de Barcelona, Josefa, la mujer de «Peret», el tornero, estaba oyendo desde su casa todo lo que se decía en los corros de su hija Margarita. Por fin, Josefa, vencida por aquellos comentarios halagüeños, se asomó a la ventana. Las vecindonas, al darse cuenta, se volvieron hacia ella...

—¡Enhorabuena, Pepeta!... Tienes motivos para estar más ancha que larga... Todas estamos asombradas de lo bien que quedó anoche vuestra chica en las comedias.

—Podíais meterla a comedianta. A lo mejor hacía ricos a «Peret» y a ti...

Josefa protestó. Bien que la chica trabajase de cuando en cuando en las comedias del Ateneu Obrer, pero de eso a meterla a comedianta del Paralelo había mucha diferencia... Su chica tenía que aprender un oficio para ayudar a sostener la casa, que... ¡falta hacía!...

Pedro el tornero, o «Peret», como le llamaban familiarmente los vecinos, también volvió muy contento a casa al mediodía. Todos los compañeros del barrio le felicitaron por el éxito obtenido por su chica al tomar parte en la función que habían dado los aficionados del Ateneu Obrer. La chica había hecho el papel de niña en *La muerte civil*, obra que ponían por entonces todos los aficionados de España.

Cuando toda la familia se disponía a meter un plato de «monchetes» que Josefa había puesto en la mesa, «Peret» dijo muy contento a su hija Margarita:

—¡Muy bien estuviste anoche, «chiqueta»!... En un momento te voy a llevar a que veas un teatro de verdad. Y cuando venga a Barcelona doña María Guerrero, que es la mejor actriz del mundo, también irá a verla, aunque tenga que pasarme una semana fumando.

Aquella noche, antes de dormirse, la Josefa le dijo a «Peret»:

—No calentéis la cabeza a la chica con esto de las comedias. Ella es buena y formal; pero con estas cosas estamos expuestos a que se nos vuelva una «chingada»...

«Peret» dió media vuelta en la cama, mientras muraba.

—Vamos, mujer..., no des importancia a cosas que no la tienen.

## Un oficio para Margarita

Pasó algún tiempo, durante el cual los aficionados al teatro del barrio volvieron a llamar de vez en cuando a la casa del tornero para que hiciese algún papel. Esto constituía la única diversión de la pequeña Margarita. Por lo demás..., la verdad era que en su casa no se sabía del todo bien. La familia, compuesta por el tornero, Josefa, Margarita y otro hermano, habitaba un cuarto pequeño e insalubre. Todos los cuartos de la calle de Jaime Giral eran pequeños y salubres. Los obreros en aquel barrio, que eran los más miserables de Barcelona, vivían hacinados sin ver nunca el sol ni casi la luz, a causa de la estrechez de la calle. En cuanto al dinero, no les sobraba pero tenían lo suficiente para comer. El padre ganaba cinco pesetas diarias en su oficio de tornero. Como esto no era bastante, la madre también tenía un oficio. Era alpargatera y trabajaba a destajo en una fábrica, donde solía sacarse sus buenas dos pesetas un día con otro. Con estas siete pesetas tenían que comer, vestir, calzar y, en suma, vivir las cuatro personas que componían la familia. Pero los tiempos iban poniendo muy malos, y era menester trabajar más. Por eso, aprovechando que la pequeña Margarita estaba ya bastante crecida, los padres pensaron en darle un oficio. —Puede ir aprendiendo a hacer alpargatas —dijo «Peret».

—Eso de ninguna manera—contestó Josefa—, no quiero que nuestra hija sea una esclava, y he pensado, si a ti no te parece mal, en que aprenda un oficio mejor.

—Tú dirás cual...

—Verás. Yo voy a ver si consigo que la chica trabaje en un taller de pasamanería, donde hacen cosas para las iglesias. Creo que allí se ganan muy buenas pesetas...

Y en el taller de pasamanería de iglesia entró a bajar Margarita Xirgu cuando tenía trece años.

—¡Recuerda usted algo del taller?—preguntó ahora a nuestra eminente actriz, mientras ella se vestía por la doncella en su camerino del Español.

—Recuerdo que fui muy contenta, por dar a mi madre, y recuerdo también que una vez que el taller me puse más contenta todavía, porque me dio un oficio muy bonito. Siempre trabajábamos en y oro.

—Y ¿cuánto ganaba usted?...

—Me ajustaron en veinticinco céntimos diarios. Imagínese mi alegría al ver que como pago de una semana me pusieron en la mano dos pesetas, es decir, un real más de lo que habíamos ganado. Corrí como loca, sin parar hasta haber llegado a casa. Entregué a mi madre las dos pesetas y aquella noche lo pasamos muy bien. Mi padre me contó los cuentos..., mi madre cantó y bailó cosas de su tiempo en fin, que festejamos bastante las dos pesetas que yo había ganado.

Después, como es lógico, seguí yendo al taller...





Margarita Xirgu refiere a nuestra compañera Josefina Carabias cómo, a los trece años de edad, comenzó a trabajar en un taller de pasamanería, ganando un jornal diario de... veinticinco céntimos...

(Fot. J. C.)

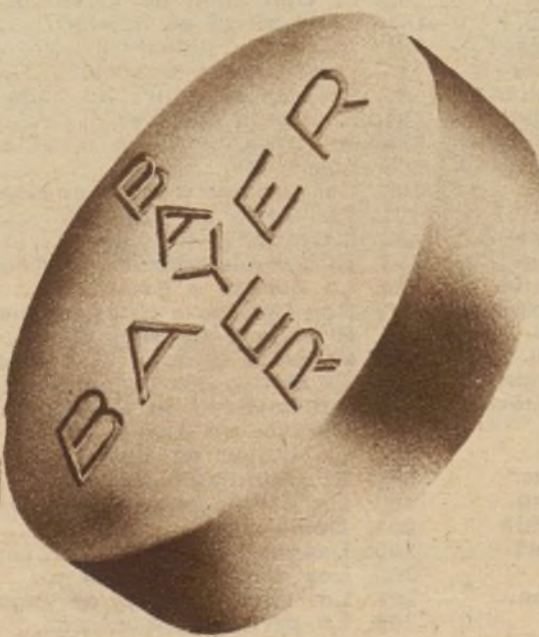
El primer trabajo que hice yo sola, sin ayuda de nadie, fué un cingu-  
Después hice cubiertas para la patena, y casi puede decirse que me especialicé  
en esos dos trabajos.  
No obstante el trabajo del taller, Margarita seguía actuando de vez en cuan-  
to en el teatro del barrio. En vista de sus éxitos, algún tiempo después otros  
más importantes, pero también obreros, solicitaron su concurso.  
Con éstos, a pesar de lo pequeña que era, ya hice papeles de dama joven.  
Estos aficionados dieron un día en la barriada de Gracia, que entonces que-  
rías lejos de Barcelona, una función de mucho postín. Pusieron en escena nada  
más que *Teresa Raquin*, de Zola, y Margarita encarnó el papel de la protago-  
nista. Como la función era de cierta importancia, a pesar de estar hecha por  
aficionados, acudieron aquella noche a Gracia los críticos teatrales, y al día si-  
guiente todos los periódicos de Barcelona elogiaban extraordinariamente a la obre-  
ra pasamanera, que se había revelado como una gran actriz.  
Los críticos, que ha deshecho a tanta gente—dice Margarita—, a mí me «hi-  
cieron los empresarios, y al terminar de actuar, cuando me disponía a marchar  
con mis padres, se nos acercó el empresario del Teatro Romea, y me  
ofreció un contrato, dándome cinco pesetas diarias.  
—¿Y usted aceptó?...  
—¿Cómo no aceptar? A mí me entusiasmaba el teatro, y además aquellas  
cinco pesetas eran una fortuna. Me parecía un sueño que a mí me ofrecieran  
trabajar, en una cosa que me gustaba de veras, un jornal igual al que ga-  
naba mi padre con tantos sudores. Además, al poco tiempo me subieron a  
diez pesetas. Y después de haber representado algunas comedias, y estando ya  
dama joven, ascendí a tres duros.  
A pesar de que las cosas me iban bien, comenzó entonces una etapa muy  
difícil para mí. Mi padre, que tanta ilusión había puesto en mi carrera y en mi  
trabajo, enfermó gravemente... Recuerdo que estando una noche en el teatro, y  
cuando iba a empezar la representación, unas vecinas me llevaron la noticia de  
que mi padre había muerto. Yo, como es natural, quise marcharme a casa  
para despedirle sin remedio. Aquello fué horrible. Mi primera idea fué sa-  
ber de qué pasase; pero después me acordé del estado de mi casa. Me  
decidí a quedarme, a pesar de lo que me pasaba, cuando el primer actor  
de la compañía, Acisclo Soler, tuvo un gesto que le agradeceré toda mi vida.  
Vete a casa enseguida, que si te despiden a ti tendrán que despedirme  
a mí también.  
Ante el conflicto que se avecinaba, el empresario transigió con que yo me  
velara a mi padre...  
—¿Y no volvió usted a acordarse más de su taller de pasamanería?  
—Afortunadamente no me hizo falta—dice Margarita—. Pero si por cual-  
quier azar hoy me viera precisada a escoger un oficio distinto del teatro, esco-  
gería aquél...

JOSEFINA CARABIAS



# Duerma todas las noches

porque el sueño es el re-  
generador del organismo.  
Evite también todo sufri-  
miento porque produce ex-  
cesivo desgaste de ener-  
gías y por consecuencia  
enflaquecimiento del cuer-  
po. Ya no hay razón de su-  
frir, ni siquiera en las moles-  
tias periódicas, porque dos  
tabletas de CAFIASPIRINA  
libran de todo dolor, sin  
perjudicar el organismo.



## Cafiaspirina

EL PRODUCTO DE CONFIANZA

crónica  
Ayuntamiento de Madrid



# LA SIRENA NEGRA

Por EMILIA PARDO BAZAN

(NOVELA FANTASTICA)



Revista Literaria "NOVELAS Y CUENTOS"

# Revista literaria NOVELAS Y CUENTOS

ACABA DE PONER A LA VENTA POR

# "LA SIRENA NEGRA"

OBRA QUE CONSTITUYE UN TRIUNFO SOLIDO  
Y RESONANTE DE LA INSIGNE NOVELISTA

CONDESA DE PARDO BAZAN

30  
cts.

Revista Literaria NOVELAS Y CUENTOS  
es algo insuperable, porque ofrece a 30  
céntimos las obras maestras de la literatura mundial

NUMERO Y TITULO DE LA OBRA	AUTOR
1. Un asunto tenebroso.....	H. de Balzac.
2. Avatar (El secreto del mago).....	T. Gautier.
12. Historia de un quinto de 1813.....	E. Chatrian.
14. La isla del tesoro.....	Stevenson.
16. El maestro de escuela.....	F. Soulié.
19. Historia de mi vida.....	A. Chejov.
20. Maruja (La maldición de Koorotora).....	Bret Harte.
21. La señorita de Marsán.....	C. Nodier.
29. El viudo Lovel.....	Thackeray.
31. La nariz de un notario.....	E. About.
33. Un heroe de nuestro tiempo.....	Lermontov.
35. La hechizada.....	B. d'Aurevilly.
36. Mimi Pinson (Juventud y bohemia).....	A. de Musset.
37. El sueño de Makar.....	V. Korolenko.
38. La mano encantada.....	G. de Nerval.
39. El bello marqués de Letorière.....	Eugenio Sue.
43. Una conspiración en el Louvre.....	J. Mery.
44. El violín de Cremona.....	Hoffmann.
45. La señorita Mala Sombra.....	A. Theuriot.
52. El hombre sin sombra.....	Umanisso.
54. El desafío.....	A. Kuprin.
56. El extraño caso del Dr. Jekyll y Mr. Hyde.....	Stevenson.
58. El bandido de Londres.....	Ainsworth.
59. Juan de la Roca (La fatalidad vencida).....	Jorge Sand.
60. La semana (Tragedias bolcheviques).....	Lebedinski.
61. La última cigüeña.....	F. Urabayan.
62. El amo del desierto.....	G. Hauff.
63. Tartarin en los Alpes.....	A. Daudet.
65. Colomba (Venganza corsa).....	P. Mérimée.
66. Pobre gente.....	Dostolevski.
67. Las tribulaciones de Tilon Illich.....	I. Bunin.
68. Bartek el victorioso.....	Sienkiewicz.
69. El vicario de Wakefield.....	O. Goldsmith.
70. La reina de los lagos.....	Wayne Reid.
71. El erano negro.....	Walter Scott.
72. La fábrica de crimenes.....	Paul Feval.
73. La señorita de la Seiglière.....	Sandeau.
74. El torero Caracho.....	G. de la Serna.
75. Un corazón sencillo.....	G. Flaubert.
76. Aventuras de Arturo Gordon Pym.....	E. A. Poe.
77. Escenas de la vida bohemia.....	H. Murguer.
78. La tetra escalinata.....	Hawthorne.
79. Cressy, o La niña de los placeres de oro.....	Bret Harte.
80. Ojo de Halcón.....	F. Cooper.
81. El cura de Tours.....	H. de Balzac.
82. El hombre del perro negro.....	P. du Terrail.
83. El secreto del baúl rojo.....	M. Boué.
85. Tribby o El duendecillo de Argail.....	C. Nodier.
86. Mis prisiones.....	S. Pellico.
87. Regina.....	Lamartine.
88. La novela de una momia.....	T. Gautier.
89. El amigo Fritz.....	E. Chatrian.
92. Diario de una mujer.....	O. Feuillet.
93. El perro endemoniado.....	Cap. Marryat.
94. Atala o Los amores de dos salvajes.....	Chateaubriand.
95. Oubrovsky el bandido.....	Puchkin.
96. Zadig o El destino.....	Voltaire.
97. Cristianos y moriscos.....	Estebanez.
98. El Diamante Luna.....	W. Collins.
99. El caballero Mauprat.....	Jorge Sand.
100. Los novios.....	A. Manzoni.
102. El diario de Satanás.....	Andreiev.
103. Nochebuena.....	N. Gogol.
104. Stello, o Los diablos azules.....	A. de Vigny.
105. La procesión de los días.....	W. F. Flórez.
106. El hombre invisible.....	Wells.
107. El marido de plata.....	Stendhal.
108. El asesinato del fuerte Medbury.....	Limnelius.
109. Leyendas de la Alhambra.....	W. Irving.
110. Zalacain el aventurero.....	Pio Baroja.
111. Radiante, o El joven irresistible.....	A. Robert.
112. El pobrecito hablador.....	Larra.
113. La muerte de un tío vivo.....	Stevenson.
114. Don Juan.....	Azorin.
115. El rey de las montañas.....	E. About.
116. El tazarillo de Tormes.....	Anónimo.
117. La viuda del ahorcado.....	C. Branco.
118. La pista de un crimen.....	W. Collins.
119. El cabecilla Destuches.....	B. d'Aurevilly.
120. Luz de domingo y La caída de los Li-modes.....	R. P. de Ayala.
121. Un muerto en el umbral.....	M. Kennedy.
122. La derrota de los pedantes.....	Moratin.
123. Las aventuras de Tom Sawyer.....	Mark Twain.
124. Azul.....	Rubén Dario.

## NUMERO Y TITULO DE LA OBRA

125. Kolstomero.....	L. Tolstoi.
126. El paje de Luis XIV.....	P. du Terrail.
127. Tarás Bulba.....	N. Gogol.
128. Una colonia sobre un volcán.....	F. Cooper.
129. El camino de Varennes.....	A. Dumas.
130. Un veterano.....	R. Molina.
131. La primavera de la vida.....	N. Garin.
132. Los hermanos Carvajales.....	T. de Trueba.
133. Tres mujeres.....	F. Cancela.
134. Los cazadores de ballenas.....	Mayne Reid.
135. Vidas difícilmente ejemplares.....	F. Urabayan.
136. El ilustre hechicero.....	C. Gobineau.
137. Tarrano el Conquistador.....	R. Cummings.
138. El fin trágico del último zar.....	Casas Gancedo.
139. Amor se escribe sin hache.....	J. Poncela.
140. El fantasma de Canterville.....	Oscar Wilde.
141. Los cohetes de la verbena.....	P. de Répide.
142. La serpiente verde.....	J. W. Goethe.
143. Arras por fuero de España.....	A. Heroullano.
144. Vida y hazañas del señor Collin.....	F. Heller.
145. Aladino, o La lámpara maravillosa.....	Anónimo.
146. La sirena rubia.....	F. Camba.
147. Odios de raza.....	Paul Feval.
148. Don Juan, o El convidado de piedra.....	Molière.
149. Las capeas.....	Eugenio Noel.
150. Un crimen.....	A. Chejov.
151. Mi amigo el chofer.....	Williamson.
152. Humo.....	I. Turgueniev.
153. Las brujas españolas.....	P. Mérimée.
154. Últimas cartas de Jacobo Ortiz.....	H. Fócolo.
155. Canción de Navidad.....	C. Dickens.
156. La danza del corazón.....	J. Francés.
157. Sonata de Primavera.....	Valle-Inclán.
158. Lirio del Valle.....	H. de Balzac.
159. La Gitanilla.....	Cervantes.
160. Mi prima Filis.....	Mrs. Gaskell.
161. "La Salamandra".....	Eugenio Sue.
162. Tres almas de Dios.....	F. Caballero.
163. La abadesa de Castro.....	Stendhal.
164. Héroe.....	Dicenta (Hijo).
165. Cavalleria rusticana.....	Juan Verga.
166. La aventura del albañil.....	W. Irving.
167. Los que no fuimos a la guerra.....	W. F. Flórez.
168. La babucha del Profeta.....	Hata Purah.
169. El estudiante de Salamanca.....	Espronceda.
170. El mandarín.....	Ega de Queiroz.
171. Sabel, la buena esposa.....	F. Iscar Peyra.
172. La Montaña Perdida.....	Mayne Reid.
173. El alcalde de Zalamea.....	C. de la Barca.
174. El hijo del Tiziano.....	A. de Musset.
175. El amigo Chirel.....	F. Camba.
176. Sherlock Holmes, derrotado.....	Mark Twain.
177. Las fortunas de Diana.....	Lope de Vega.
178. El arca de plata.....	A. Dumas.
179. Las flechas del amor.....	Alberto Insua.
180. Los estudiantes.....	N. Garin.
181. La mujer de los dos maridos.....	E. Braddon.
182. El Don Juan de Vireloup.....	A. Theuriot.
183. La señorita de Scuderi.....	Hoffmann.
184. Un error judicial.....	Luis Amado.
185. Los bisontes blancos.....	Aimard.
186. Trágica aventura de baile de máscaras.....	A. Houssaye.
187. El espejo cóncavo.....	J. M. Braña.
188. Anuchka, la joven rebelde.....	Tu gueniev.
189. Los hijos.....	M. Olmedilla.
190. Los amores de una envenenadora.....	E. Gaboriau.
191. La vuelta de la locura.....	J. de la Cuadra.
192. La maja y el torero.....	T. Gautier.
193. El conquistador de los Trópicos.....	Pajares.
194. La Sonata a Kreutzer.....	Tolstoi.
195. Don Opano o Unas elecciones.....	Estebanez.
196. El secreto de miss Clara.....	W. Collins.
197. Varenka Olesova (Un amor trágico).....	M. Gorki.
198. El Monte del Diablo.....	Bret Harte.
199. Sin novedad en el frente.....	Remarque.
200. Liliana, (A través de las estepas).....	Sienkiewicz.
201. La mujer de otro.....	Dostolevski.
202. El archidiablo Belfegor.....	Maquiavelo.
203. La Torre de los Siete Jorobados.....	E. Carrère.
204. Doble error.....	P. Mérimée.
205. Las mujeres todavía.....	Alfonso Karr.
206. Los siete ahorcados.....	L. Andreiev.
207. Los endemoniados de Jaca.....	C. de Burgos.
208. La perla negra.....	V. Sardou.
209. El idilio de un enfermo.....	Palacio Valdés.
210. La aventura del teniente Yergunof.....	Turgueniev.
211. La herencia del tío.....	M. Twain.
212. Oliverio Twist.....	C. Dickens.
213. El rey de los ratones.....	Hoffmann.
214. Voz de ultratumba.....	Tolstoi.
215. La Atlántida.....	P. Benoit.
216. El casamiento engañoso.....	Cervantes.
217. Los veteranos del Imperio.....	E. Chatrian.
218. El Club de los Suicidas.....	Stevenson.
219. Cárcel de seda.....	F. Camba.

## AUTOR

## NUMERO Y TITULO DE LA OBRA

220. La venganza del muerto.....	A. Houssaye.
221. El marqués de Villemer.....	Jorge Sand.
222. Los bandoleros de Nueva España.....	Mayne Reid.
223. El brazalet de rubies.....	A. Kuprin.
224. La marquesa de O.....	E. Klenz.
225. Relato inmoral.....	W. F. Flórez.
226. "Jettatura" (El mal de ojo).....	T. Gautier.
227. Macbeth.....	Shakespeare.
228. Los caballeros las prefieren rubias.....	Anita L.
229. Intrigas diplomáticas.....	Bernard.
230. Los mejores cuentos.....	Boccaccio.
231. Manicomio.....	A. H. C.
232. Deuda aplazada.....	C. S. F.
233. La casita solitaria.....	A. S. P.
234. La reina sin nombre.....	Hartman.
235. Un drama de amor.....	A. Dumas.
236. El muerto y su adulterio.....	Antonio B.
237. La cortina escarlata.....	D'Aurville.
238. La novela de un camarero.....	I. Chmielew.
239. Brujas, la Muerta.....	G. Robert.
240. Simón Verde.....	F. Caballero.
241. La venus mecánica.....	J. Diaz.
242. La voz del muerto.....	Edgar Poe.
243. Buscar tres pies al gato.....	Alfonso I.
244. Un nihilista.....	Turgueniev.
245. Memorias de un suicida.....	J. Beld.
246. El jefe indio.....	F. Cooper.
247. Cartas de Fadrique Mendes.....	E. de V.
248. El pescador y su alma.....	Oscar W.
249. La viuda.....	O. Feuil.
250. Cuatro de Infantería.....	Johann.
251. Una historia vulgar.....	I. Gont.
252. El fantasma gris.....	Bret-Har.
253. El abuelo Lebligre.....	E. Chmielew.
254. Historias de aparecidos.....	W. Irving.
255. El seductor.....	Zamora.
256. Los buscadores de oro.....	G. Almer.
257. Las cuatro hermanas.....	F. Soulié.
258. Sonata de Otoño.....	Valle-Inclán.
259. Asesinada en la jaula de oro.....	S. Spence.
260. La venganza de una hija.....	P. Feval.
261. El salvaje.....	S. R.
262. Genio y Figura.....	Juan V.
263. La señorita Lucifer.....	X. de M.
264. Un idilio campestre.....	B. A.
265. El prisionero de Zenda.....	A. Houssaye.
266. Confesión.....	Hugo B.
267. La protección de un sastre.....	M. S.
268. Un almuerzo en Sousceyrac.....	P. Benoit.
269. La charca del diablo.....	J. Sand.
270. La sirena negra.....	E. P. B.
271. La muerte viva.....	W. Collins.
272. La novela de un capuchino.....	E. M.
273. Los seis perseguidos por el muerto.....	C. R.

Revista Literaria NOVELAS Y CUENTOS  
a la venta en todos los quioscos, y  
Apartado 911.—MADRID

Don .....  
en ..... calle de .....  
número ..... provincia de .....  
recibir las obras que señala con una X en .....  
adjunta (1).  
..... ejemplares al precio de 30 céntimos.  
tas ..... en junto.)  
que (2) } pagará mediante reembolso (3).  
adjunto en sellos de Correos esp.  
envío por giro postal.

(1) Hágase la X al lado de los números de las obras que se soliciten.  
(2) Táchense las formas de pedido o pago que no se utilicen.  
(3) De esta forma únicamente serviremos a los señores de España, y agregando los gastos que el envío si el pedido no alcanza la suma de 10 céntimos.



Una postergación inexplicable.

## Los profesores titulares de Dibujo deben tener el mismo sueldo y los mismos derechos que los profesores de otras disciplinas

### Los profesores de Dibujo, postergados.

OLVIDADOS por la Monarquía, y postergados por la República, pese a las leyes dictadas, porque estas leyes anulan la postergación sobre el papel, pero no sobre la realidad, los profesores titulares de Dibujo, artistas todos—algunos de gran renombre—del lápiz y el pincel, no consiguen que sus voces en demanda de mejoras justísimas y en demanda de un trato de igualdad con profesores de otras enseñanzas encuentren el eco debido en los despachos oficiales.

¿Qué quieren los profesores de Dibujo? Quieren para sus títulos la misma importancia y categoría que para los otros títulos; quieren evitar el intrusismo, que se produce en su profesión más que en ninguna otra, y quieren figurar en el mismo plan administrativo que los profesores de escalafón.

Para conseguir estos propósitos está fundada la Asociación de Profesores Titulares de Dibujo, que funciona desde hace dos años. Don Manuel Menéndez Domínguez, presidente de la Asociación, catedrático y director de la Escuela de Bellas Artes, les explicará a ustedes, mejor que yo, lo que quieren y lo que se proponen conseguir los profesores de Dibujo.

### Habla el presidente.

—Nuestra Asociación se fundó ante la necesidad de agruparnos en defensa de las acometidas de quienes quieren desplazarnos de las cátedras de Dibujo.

No queremos herir los intereses legítimos de quienes dominan otras disciplinas y poseen otros títulos profesionales; pero sí nos aprestamos a la defensa de los derechos de nuestros asociados, que poseen también un título igual al de los restantes catedráticos.

Deseamos llegar a la colegiación, y la necesitamos para mejor luchar contra esa lepra del intrusismo, más pernicioso y perjudicial en la enseñanza del Dibujo que en otras materias. Hay que desterrar al aficionado de todo orden y hay que reducir al ridículo que merece esa frase estúpida, comodín de ignorantes, que dice «que para enseñar a dibujar no es necesario saber dibujar». Sólo en cabezas vacías de sentido puede caber semejante desatino.

No vamos contra ningún otro interés legítimo. Defenderemos nuestros intereses, que son los de la enseñanza. Sólo separaremos de nuestro campo al intruso, al que llega a ocupar en la enseñanza puestos para los que no está capacitado ni titulado.

—¿Cuántos profesores titulares de Dibujo hay en España?

—Setecientos aproximadamente.

—¿De qué Centros proceden?

—De la Escuela Superior de Bellas Artes, de Madrid, que es el único sitio donde hasta el año pasado ha conseguido que se dé también validez oficial a los titulados en la Escuela de San Carlos, de Valencia. Y ahora vamos tras de conseguir lo mismo para las Escuelas de Sevilla y Barcelona. Así evitaremos que el alumno tenga que venir forzosamente a Madrid.



La Junta directiva de la Asociación de Profesores Titulares de Dibujo, compuesta por grandes artistas del lápiz y del pincel, reunida en la biblioteca de la Asociación para tomar acuerdos relativos a las mejoras justísimas que persigue.



El presidente de la Asociación de Profesores Titulares de Dibujo, señor Menéndez Domínguez, despachando con el secretario general, señor Colmena y Solís. Estos dos hombres son los que llevan el peso del trabajo en la campaña emprendida por la Asociación para que los profesores de Dibujo tengan el mismo sueldo y los mismos derechos que los profesores de otras disciplinas.

### Habla el secretario general.

El secretario general de la Asociación, don Javier Colmena Solís, profesor del curso preparatorio de ingreso en la Escuela de Bellas Artes y auxiliar de las Escuelas de Artes y Oficios Artísticos, nos proporciona ahora una serie de datos muy interesantes:

—Hay una ley de Diciembre del 31, dos Ordenes públicas de Noviembre del año pasado y una sentencia del Tribunal Supremo que reconocen, como no podía ser de otra manera, la efectividad del título de profesor de Dibujo, que es acreditativo de Enseñanza Superior, según dispone la ley de Instrucción Pública de 1857 y Reglamentos posteriores. Por tanto,

este título es igual, de la misma categoría, que los de las carreras universitarias.

### Una división injusta.

—El profesorado de los Institutos Nacionales se halla dividido en dos categorías administrativas. División que no siempre ha existido, pues los profesores de Dibujo figuraron no hace mucho en el escalafón general con el mismo sueldo que los restantes catedráticos. Sin motivo alguno, dejaron de ser ingresados en dicho escalafón los profesores de Dibujo que obtuvieron plaza con posterioridad a la ley de Presu-

Ingenieros Agrónomos Peritos Agrícolas  
**ACADEMIA OTEYZA Y LOMA**  
Lagasca, 25. MADRID. Teléfonos 56712-51247



puesto que así lo dispuso, sin otra razón que la económica, ya que, como le he dicho antes, la ley de Instrucción Pública y cuantos Reglamentos posteriores se dictaron acreditan la igualdad de unos y otros profesores.

El hecho de que para ingresar en el profesorado de Dibujo no se exigiera el título correspondiente hizo desconocer la existencia de éste y el deber de ser exigido, creando un estado de conciencia que suponía la inferioridad de dichos profesores y haciendo que la asignatura se considere como prácticas y no como una asignatura igual a las demás, como en realidad es.

### Iguales en la "Gaceta", pero desiguales en la realidad.

—En Julio del 31 se publica un Decreto disponiendo las condiciones que han de poseer los que aspiren a ocupar puestos en el profesorado oficial; el título profesional es la primera condición. El profesorado de Dibujo está equiparado en la *Gaceta* con el de las restantes disciplinas. Pero en convocatorias posteriores se desconoce este precepto, y es necesario interponer un recurso ante el Tribunal Supremo, el cual, en causa defendida por don Angel Ossorio y Gallardo, restablece en todo su valor el Decreto vulnerado, ordenando hacer nueva convocatoria que a él se ajuste.

### Desigualdad injusta de los sueldos.

—En el mes de Julio próximo pasado se convoca para llevar a la práctica unos cursillos de selección y perfeccionamiento del profesorado de los Centros de Segunda Enseñanza para sustituir la enseñanza religiosa. En esta convocatoria se decía que los profesores de Ciencias y Letras gozarían de una asignación de 5.000 pesetas; los de Francés, en posesión del título correspondiente, 5.000. Los que no tengan dicho título, 3.000, reconociendo, obvio es decirlo, que quien posee un título es superior. Y más adelante se dispone que los profesores de Dibujo tendrán 3.000 pesetas de sueldo, sin más derechos ni escalafones, desconociéndose el título que el Estado expide y que estos opositores debían tener para optar a estas plazas.

Está tan claro, es tan evidente el pensamiento de quien redactó esta convocatoria, y tan patente el desconocimiento de la existencia del título de profesor de Dibujo, que sería pueril seguir razonándolo. Sólo queremos afirmar que si los que tienen título



**Título de Licenciado en Filosofía y Letras.** El poseedor de este título puede tomar parte en oposiciones a cátedras de su ramo, y si las gana, ingresa en un escalafón general con el sueldo inicial mínimo de 5.000 pesetas y derecho a los ascensos y demás ventajas que la Ley concede.

profesional deben gozar de un sueldo de 5.000 pesetas y figurar en el escalafón de catedráticos, los profesores de Dibujo, que están en posesión de este título, expedido por el Estado, deben gozar el mismo sueldo y beneficios, pues se encuentran en las mismas condiciones que el resto del profesorado y que los profesores de Dibujo que figuran ya en el escalafón.

### Disposiciones vulneradas.

—En definitiva, lo que perseguimos es que los profesores de Dibujo titulados tengan igual sueldo, pasen al mismo escalafón y se encuentren en iguales condiciones y con los mismos derechos que todos los restantes profesores, ya que son de igual categoría y poseen títulos profesionales idénticos. Pedimos también que no se vulneren las disposiciones. A pesar de lo dispuesto hace poco en relación con las cátedras y auxiliares de Dibujo, referente a que no pueda tomarse posesión de estas plazas sin el título correspondiente, se vienen nombrando, con carácter interino, para la enseñanza de esta asignatura, tanto en Institu-



**Título de Profesor de Dibujo, de texto y coste similar a los del título de Licenciado.** El poseedor de este título puede tomar parte en oposiciones a cátedras de su especialidad, y si las gana, se le considera como «profesor especial», no figura en escalafón alguno y tiene un sueldo de 3.000 pesetas, sin derecho a ascensos ni a ventajas de ningún género.

tos y Normales como en Escuelas de Artes y Oficios a individuos que no tienen el título, vulnerándose no sólo la disposición aludida, sino la ley de Dibujo del 31, que, redundando la de Instrucción Pública, concede validez académica a los títulos expedidos por el Ministerio de Instrucción Pública, a instancia de las Escuelas Superiores de Bellas Artes de Madrid y Valencia. Y hay más. Recientemente ha publicado la *Gaceta* una lista de profesores meritorios de Escuelas de Artes y Oficios, que sin más méritos que los de haber ostentado la categoría de meritorios durante cuatro cursos se los ha pasado al escalafón de auxiliares. Esto, hasta cierto punto, estaría bien si para el nombramiento de profesor meritorio se hubiese exigido a estos señores alguna garantía de competencia, pero todos sabemos que no ha sucedido así, y que muchos de ellos no están en condiciones legales para ejercer la enseñanza, puesto que no son titulares en la especialidad que se les encomienda.

R. MARTÍNEZ G.

# ENFERMOS DEL ESTOMAGO E HIGADO E INTESTINOS



**NEUTRALINA**

CUATRO MESES DE EXISTENCIA HAN BASTADO PARA ACREDITARSE.

SU COMPOSICION ES LA MAYOR GARANTIA DE SU EFICACIA

De venta en Farmacias y Centros de especialidades farmacéuticas.

laboratorios "fedede" S.A.

teléfono 19147  
marqués de cubas  
madrid







El  
miércoles  
25 de Abril  
próximo

se pondrá  
a la venta  
el segundo  
número

Extra-  
ordina-  
rio

de  
CRÓNICA

titulado

"Mujeres"

y dedicado  
totalmen-

te a la MUJER en todos los aspectos de  
su vida y en todos los órdenes de su ac-

**URINARIAS**

(AMBOS SEXOS)

Sin lavajes, inyecciones ni otras molestias, y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de la blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis, leucorrea (flujos blancos de las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias, en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando, durante unas semanas, cuatro o cinco CACHETS COLLAZO por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pidan folletos gratis a A. García. Alcalá, 85. Madrid. Precio: 17 pesetas.

LO MÁS EFICAZ,  
CÓMODO, RÁPIDO,  
RESERVADO  
Y ECONÓMICO



Schering

## Cuidado con su corazón

Si usted quiere conservar su salud no exponga nunca el corazón a daños o acciones nocivas. Recuerde usted esto sobre todo cuando tenga que tomar algún calmante de dolores, pues estos remedios no dejan todos a salvo el corazón. Afortunadamente, la investigación científica moderna ha hecho posible en los últimos tiempos la obtención de un calmante de dolores que no ataca el corazón. Este antidoloroso, el Veramon, es el que usted debe tomar contra toda clase de dolores: de cabeza, de muelas, de oído etc. Calma siempre; no perjudica nunca.

Tubos de 10 y 20 tabletas / Sobre de 2 tabletas

# VERAMON



## SANGRE PURA, RICA Y NUEVA

se consigue gracias a las acreditadas  
PÍLDORAS DEPURATIVAS DEL DR. SOLVRÉ

Medicamento especial para combatir de una manera cómoda, rápida y eficaz el eczema, herpes, úlceras varicosas (llagas a las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa u origen, humores viciosos o infecciones de la sangre. Se ha dado al Depurativo del Dr. Solvré la forma de Píldoras, porque los Roobs, Jarabes, Elixires y todos los depurativos líquidos están compuestos de Alcohol, vinos fuertes y jarabes concentrados que disminuyen la acción depurativa, irritan el estómago, fatigan los riñones y debilitan todo el organismo. Así las Píldoras depurativas del Dr. Solvré, resultan el Depurativo Ideal, cómodas y agradables de tomar, digestivas y reconstituyentes generales; regeneran, enriquecen y renuevan la sangre, aumentando con ello todas las energías del organismo; fomentan la salud y resuelven rápidamente todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuraciones, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no restando en el organismo huellas del pasado. Exteriormente puede aplicarse la Pomada del Dr. Solvré, que calma al momento la inflamación y abrevia el tratamiento de las manifestaciones molestosas de la piel. Venta a 6'50 ptas. el frasco de Píldoras depurativas del Dr. Solvré y a 3 ptas. el tubo de Pomada, en las principales farmacias de España, Portugal y América.

NOTA.—Dirigiéndose y enviando 0'25 ptas. en sellos de correo para el franqueo a Oficinas Laboratorio Sókatarg, calle del Ter, 16, Barcelona, recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.

Pregunte  
por qué  
a su marido



¿Es  
verdad?

¿Puede decirlo un hombre a la vista de una hermosa piel y de una tez encantadora? Una mujer no debe arriesgarse a comprometer la suerte de un buen partido, dado que puede, tan rápida y fácilmente, conseguir la belleza de la piel y de la tez con la nueva Crema Tokalón Blanca (sin grasa), la famosa crema parisienne. Dicha crema ne ahora crema fresca y aceite de oliva predigeridos. Ejerce acción astringente y nutritiva, pues blanquea el cutis, aprieta los poros dilatados y suprime las espinillas y las arrugas de cansancio. En 3 días proporciona a la piel una belleza nueva e indescribible. Pruebe esta nueva Crema Tokalón, y observe los resultados en su caso particular. Nada conmueve tanto el corazón del hombre como una tez clara y aterciopelada cual un pétalo de rosa. Nota: La Crema Tokalón Blanca, sin grasa, se vende ahora a los precios al por mayor de Ptas. 2,65, tamaño grande, y Ptas. 1,90, tamaño pequeño (timbre incluido).

tividad.

Cien  
páginas

Cubiertas

a todo color. Precio: 1 pta. 50 cént.

**TOS** **BRONQUITIS** **JARABE FAMEL** **ENFERMEDADES DEL PECHO**





# EL TORO DEL TORERO Y LA AFICION



Las manos bajas, la pierna contraria adelantada y cargando bien la suerte, «el Soldado» arrastra, suave y lentamente, por la arena, el capotillo, en cuyos vuelos lleva empapado a su enemigo. (Fot. Baldomero)

## Acotaciones intrascendentes sobre una buena novillada.

PARA el aficionado imparcial, que asiste a los toros sin presiones ni banderías, las corridas de toros le tienen reservadas siempre amables sorpresas, que en su acervo vienen a constituir inapreciables fichas. La novillada del domingo tuvo para nosotros un aliciente esencial e imprevisto. El despertar en el artista mejicano el *Soldado* una característica singular, que hasta esa fecha aparecía inédita. En su dominio, como lidiador fácil y valiente. El público, como masía salió sorprendido, maravillado, de Luis Casero, como singular banderillero. No podía nadie substraerse a la fuerza del espectáculo. Pero para el aficionado en cuestión, que gusta de substraerse a las emociones fáciles, hubo en la novillada segunda del año un perfil digno de encomio. Y fué en la demostración que hizo el *Soldado* en el novillo que abrió plaza. Sabido es que este torero—su ficha clara nos lo presentaba—es un improvisador, un intérprete del toreo en forma suelta y varia. Toreo sin hilvanar, en momentos de inspiración más o menos luminosa del mejicano. Pero en la lidia de su primer novillo, por su labor de conjunto, por la tónica que mostró en todo momento, quisimos descubrir en el mejicano condiciones más que suficientes para formar la base de un excelente matador de toros. A los lidiadores hay que observarlos frente al toro. Y el novillo primero de Gamero Cívico, en estas condiciones, el *Soldado* se pasó de valiente. No es éste un mérito esencial, digno de dejarlo anotar en la crítica volandera? Con el capote pisó un terreno peligroso, y a fuerza de empapar al enemigo

en el engaño, en los lances a la verónica y en los quites, consiguió rebajarle el resabio de que presumía, con su cuerno derecho siempre dispuesto a la cornada... Y si con el capote nos agradó en todo momento el *Soldado*, en su primera faena de muleta es donde se nos presentó con cuajo de torero hecho y enterado. Para otro torero que no estuviera lo bien dispuesto que en la tarde del domingo estuvo el mejicano en Madrid, el novillo le hubiera venido ancho, hubiera sido víctima de su temperamento, y del percance al ridículo hubiera ido dando inseguros bandazos. Pero el *indio* venía por derecho a triunfar, y se supo esta primera *papeleta* como el torero más enterado. Mató pronto y bien. Y para el aficionado exigente quedó en su retina la impresión de que el *Soldado* está en vías de consolidar un prestigio. Para los más, para el público en general, le quedaba en reserva su segundo novillo. Ante él hizo gala Luis de sus grandes dotes como banderillero, escribiendo una de las páginas más brillantes y emotivas que se han de escribir en mucho tiempo en la plaza primera de España. Previo un elegante y arriesgado jugueteo, prólogo inmenso de una inmensa faena, el *Soldado* colocó tres pares de banderillas, dechados de buen gusto, modelos de vista y sagacidad y dominio... El segundo par fué algo extraordinario. Un par de banderillas *científico* y emocionante.

Y el gran público acogió estos tres felices instantes como única exaltación del espectáculo.

José Chalmeta, novillero a la fuerza, sin matices, sin relieve, con un valor condicionado, que parece terminar cuando acaba la primera de sus actuaciones, sufrió una voltereta al muletear a su primer novillo, que a fuerza de lidiarlo dándole los *adentros*, se comió la barrera en su exceso de bravura, y a partir de este instante Chalmeta quedó en su justo valer, libre de la hojarasca de los elogios artificiosos. Un trabajador del toreo sujeto a las incidencias del Jurado Mixto, que como ustedes saben, a la hora de ver la corrida, lo forman por igual los aficionados conscientes y los aficionados de aluvión. Perdida su buena intención, acabó medroso, sin sitio, relegado a la situación desairada de disponible. De su paso por el ruedo de Madrid no le quedó a Chalmeta más que el recuerdo de unos cuantos amigos íntimos.

*Torerito de Triana*, que tenía que responder a su dictado de valiente, respondió el hombre como un hombrecito. Por segunda vez se enfrentaba con enemigos de mucha talla, ya que los novillos de Cívico superaron en bravura a cuanto se podía suponer, y por segunda vez fué el valiente obligado, pese a los muchos coscorrones y tropiezos que sufrió a lo largo

## HOROSCOPO

¡GRATUITO, LE HARÉ CONOCER SU DESTINO!



El célebre astrólogo «Du Gout» le revelará su pasado y su porvenir por el estudio científico de los astros que han influido sobre su nacimiento. Le aconsejará y le indicará el camino que tiene que seguir para triunfar en todo lo que le interesa en la vida: amores, amistades, negocios, suerte, etc...

NO DEJE USTED DE APROVECHAR ESTE OFRECIMIENTO GRATUITO

Envíeme su nombre, dirección, fecha de nacimiento y su estado (mandar 80 céntimos de sellos para franqueo y gasto).

Profesor DU GOUT. Fuencarral, 137, Madrid.



Así inició «Torerito de Triana» su segunda faena: con las dos rodillas en tierra y «echándose» por delante a su bravo enemigo, en un alarde de arrojo y temeridad. (Fot. Alfonso)

de su actuación. Pedro Ramírez dejó una estela simpática de torero valeroso. ¿Qué más se le puede pedir a un novillero incipiente?

Con los tres pares de banderillas del *Soldado*, que quedaron archivados, y con el valor de *Torerito* la gente salió contenta el domingo de la plaza. Y por si fuera poco, la espléndida novillada que lidió Gamero Cívico completó la impresión favorable del público, que en gran cantidad llenó la plaza vieja de Madrid.

ALBERTO VERA

Anuncie usted en  
**crónica**  
y verá aumentar  
su clientela y  
prosperar su negocio.

**LA REGLA**  
¿SUSPENDIDA?  
Perlas FEMI. Farmacias

**ESCLEROSIS  
CURABLE**

Descubrimiento sensacional. Maravillosos resultados. Desaparecen: hormigueos, insomnio, asma y palpitaciones del corazón, en 3 días. Vahidos, congestiones, zumbidos de oído, en 4 a 5 días. Hipertensión, en 5 a 8 días. Ciegos y sordos por esclerosis, ven y oyen. Imposibilitados, andan, por la regeneración completa de la sangre. Asombro de médicos y curados. Escriban inmediatamente a Apartado de Correos n.º 5148. Barcelona.



**IPARA ADELGAZAR!...**

Utilice nuestra cintura «Syrene», en caoutchouc «Pur Pará», impregnada de sustancias radioactivas, que hacen fundir rápidamente las grasas subcutáneas sin medicamento y sin régimen alguno. Procedimiento externo; no ocasiona ninguna molestia, ya que acciona durante el sueño. Pida folleto adjuntando sello correo 0,50 a

**INSTITUTO ORTOPEDICO**  
SABATÉ. Cirujanos-Ortopédicos. Canuda, 7.  
BARCELONA

## Las Viejas Enfermedades de la Orina

se curan definitivamente con el **JUGO de PLANTAS BOSTON**  
En los Catarros agudos y crónicos de la vejiga; arenillas, mal de piedra y orinas turbias; inflamaciones agudas y crónicas y estrecheces de la uretra; hematuria aguda o crónica; gota millar; inflamación de la próstata; retención de la orina y necesidad frecuente anormal de orinar; dolor de riñones y bajo vientre, etc., los resultados son sorprendentes e inesperados.  
**¡Interesantísimo!** Pida gratis y franco de portes el folleto "Un remedio que cura" de Boston, al Depositario Segalá, Rambla Flores, 14 - Barcelona. Venta en las principales Farmacias de España.



# ¿Cree usted en la influencia de los astros sobre el destino de las personas?

**En ese caso, lea algunas de las características de las personas nacidas entre el 21 y el 31 de Marzo.**

Los once días comprendidos entre el 21 y el 31 de Marzo forman el primer Decán de Aries. Las personas nacidas en este período poseen un carácter firme, obstinado y despreciador de los obstáculos. Por su gran sensibilidad, es fácil herirlas involuntariamente, en cuyo caso reaccionarán con orgullo. Además de esto, a cada día le corresponden las indicaciones siguientes:

**Marzo 21.**—Produce personas de considerable influencia, con extraordinarias aptitudes para triunfar. Deben dominar toda tendencia egoísta y usar sus poderes con moderación.

**Marzo 22.**—La persona nacida en este día podrá realizar los trabajos más difíciles. Será algo pendenciera y probablemente ingobernable, si encuentra oposición. Conviene que ella dirija su propio destino, pues no admitiría ayuda que no le sea ofrecida con mucha circunspección.

**Marzo 23.**—Este día también produce caracteres fuertes, confiados y algo belicosos. Aman la popularidad, les gusta tener amistades y dar consejos. Las mujeres tendrán cierta propensión a preferir los gustos

y juegos masculinos, sin que esto les prive de su natural encanto.

**Marzo 24.**—Carácter delicado, de maneras graciosas y amante de alegre compañía. Tendrá gran habilidad literaria, si la permite desarrollarse; pero ha de procurar que la comodidad y el lujo no adquieran más fuerza que el deseo de fama y riqueza.

**Marzo 25.**—Naturaleza algo brusca, pero bondadosa y leal con los amigos, y con mucha sagacidad natural, se adaptará fácilmente, si la suerte le obliga, a la vida rural. Corazón recto, carácter franco y generoso. Si se trata de persona no educada, estará propensa a la vida regalada.

**Marzo 26.**—Persona con gran fuerza de carácter, capaz de abrirse camino por encima de la oposición y el desaliento. Sufrirá desengaños y retrocesos; pero aun en las pruebas más difíciles conservará la perseverancia, con la cual conseguirá el éxito.

**Marzo 27.**—Día pleno de capacidad y honores, pero expuesto a desalientos. Las circunstancias determinarán su posición en la vida, más que su esfuerzo personal. Tendrá ascensos inesperados. Dulzuras y amarguras se mezclarán en su vida, que en ningún caso será vulgar.

**Marzo 28.**—Naturaleza espiritual, con inclinación a defender ideales elevados. Esta personalidad es dual, por lo que al mismo tiempo posee tendencias materialistas. Por tanto, producirá hombres de negocios vivos y cautelosos, que avanzarán soslayando el peligro más que combatiéndolo.

**Marzo 29.**—Día impetuoso, con mente vigorosa y audaz, que se abrirá paso en el mundo por la irresistible fuerza de intelecto. Alcanzarán éxito los que dominen su turbulencia y sometan su carácter a una disciplina apropiada.

**Marzo 30.**—La persona de este día tendrá gran confianza en sí misma y extraordinaria capacidad para los negocios. Estarán en peligro de perder buenas oportunidades, por orgullo o desaliento. Las últimas horas de cada día le serán más favorables.

**Marzo 31.**—Persona capaz de elevarse a gran altura en la vida. Alcanzará éxito y honores y tendrá muchos amigos influyentes, cualquiera que sea su posición. Tendrá juicio equilibrado y habilidad para mandar.

R. A. WILSON



## ¡Felicidad para las mujeres guapas!

Amor, riquezas, agasajos, atenciones; todo ello y más aún será para Vd. si se decide a embellecerse el cutis con

### ESMALTE MILLAT

No es crema, no es leche, ni loción, es algo mejor y más moderno. Haga un ensayo con un frasco.

Lo hallará en las perfumerías en tres calidades:

**Esmalte Norteamericano Millat** embellece en el acto toda clase de cutis . . . ptas. 1.  
**Esmaltina Millat, Acabado porcelana** . . . 2.  
**Esmalte Nilo Millat, Gran belleza** . . . 3.  
De venta en todas las perfumerías

## SI SUFRE DE ESTREÑIMIENTO

### GUARDESE DE LA COLITIS

Los médicos notan que existe algo así como una epidemia de apendicitis y hemorroides, debido al alarmante aumento del estreñimiento. Muchas veces, costosas y dolorosas operaciones son necesarias para corregir las consecuencias. Sin embargo, uno puede dominar fácilmente el estreñimiento.

Un tratamiento que ha ganado preferencia popular en todo el mundo, consiste en atenderse con las píldoras puramente preparadas por el famoso médico inglés Benjamín Brandreth. Las píldoras tan puras como los alimentos que usted ingiere, contienen ingredientes naturales y obran solamente sobre el intestino, impidiendo la acumulación de venenos que originan tanta molestia. Usted puede tomar las Píldoras de Brandreth toda la vida.

Las noches si es necesario—y no le harán nunca más libre de la esclavitud de catárticos y purgantes. Ponga las Píldoras de Brandreth a la prueba por dos semanas y verá los resultados. Las Píldoras de Brandreth pueden obtenerse en casi todas las farmacias del mundo a Ptas. 1,85 la cajita, timbre incluido. No substitutos. Insista en Brandreth.



EVITA RESFRIADOS Y ENFRIAMIENTOS



CALIENTA COMO LOS RAYOS DEL SOL



LINIMENTO DE SLOAN PENETRA SIN FROTAR



DESCONGESTIONA Y PRODUCE BIENESTAR

## EL REMEDIO ESTA EN LA MANO

De ser un dolor muscular o neurálgico no pierda un solo instante y adquiera un frasco de Linimento de Sloan. Por qué sufrir sin necesidad?

Sea el dolor producido por frío, reumatismo, exceso de ejercicio físico, contusiones, neuralgias, ciática, lumbago, torceduras o cualquier otro de índole parecida, aplíquese Linimento de Sloan, sin frotar. Sentirá

un calor confortador que reavivará la circulación de la sangre. Se encontrará bien en seguida.

El Linimento de Sloan es una preparación cuya eficacia ha sido probada y comprobada; por eso se la prefiere en 133 países del mundo incluso España.

Como el dolor llega inesperadamente es aconsejable tener un frasco de Linimento de Sloan a mano.



**LINIMENTO DE SLOAN**  
MATA DOLORES

## ¿ESTA USTED YA ENTERADO...

de que los precios de la hoja de afeitar

# Gillette

MODELO ANTIGUO

TRES AGUJEROS

han sido reducidos y están ahora al alcance de todos los bolsillos?

Su proveedor se los suministrará a los precios siguientes:

paquete de 10 hojas	Ptas	4,25
paquete de 5 hojas	"	2,15
Hoja suelta	"	0,45





# Cine Sonoro



Jean Harlow y Wallace Beery en un momento escénico de la extraordinaria producción «Cena a las ocho», que se proyecta, con éxito rotundo, en Capitol.

## «Cena a las ocho», en Capitol.

A pantalla del Capitol continúa la trayectoria ascendente de las grandes novedades espectaculares. Toda obra de calidad es programada en su cartel atendiendo al imperativo de su categoría, de la importancia que ocupa en el espectáculo madrileño, como la primera y más suntuosa sala cinematográfica.

Mañana, lunes, estreno en el Cine

## AVENIDA

El gran film OSSO

## EL REY DE LOS HOTELES

La película de los tres millones...  
Realización del mago de la pantalla francesa

**CARMINE GALLONE**  
interpretada por  
**Betty Stockfeid, Jules Berry y Dranem**

Su gran espectáculo, su música cascabelera, su buen humor y su gracioso desarrollo la califican como la más deliciosa comedia musical del «esprit» francés

Su nuevo estreno *Cena a las ocho* es una película de máxima calidad, que confirma una vez más la cuidadosa selección de sus visiones. Su tema se encuadra en la obra de George S. Kaufman y Edna Ferber, respondiendo en su expresionismo a la envergadura de la obra matriz. Cuadro de recios perfiles de la alta sociedad neoyorquina, descrito con imágenes que acumulan anécdotas y matices, hasta crear la atmósfera de la trama, que aborda emocionales situaciones y complejos sentimientos humanos.

Su movimiento, intriga y acción responden a una estupenda variedad escénica. Todos sus tipos, sin excepción, están bien observados e incorporados en una labor interpretativa de singular realce.

Baste decir que su reparto está in-

No deje de ver en la

## PRENSA

Al AS de las caracterizaciones truculentas en su mejor creación



Un film de intriga y emocional, de sugerente fábula, en que luchan las supersticiones mas remotas y las peores pasiones humanas

## CAPITOL

### Cena a las 8

SENSACIONAL EXITO

Metro-Goldwyn-Mayer PICTURE

- ★ Marie DRESSLER
- ★ John BARRYMORE
- ★ Wallace BEERY
- ★ Jean HARLOW
- ★ Lionel BARRYMORE
- ★ Lee TRACY
- ★ Edmund LOWE
- ★ Billie BURKE

Cena a las 8 en CAPITOL  
(EXPLENDIDO MENÚ)



Liane Haid y Victor de Kowa en una escena de la deliciosa opereta «Dime quién eres tú», que se estrena hoy en Colisevm.

Próximamente

## Catalina Bárcena

se presentará a su público predilecto con

## LA CIUDAD DE CARTON

Última producción FOX de tan eximia artista

tegrado por catorce estrellas de primera magnitud en el firmamento de Cinelandia, que reflejan en la pantalla su fuerte personalidad artística. Encabeza este reparto la popular Marie Dressler, que asume el papel de una actriz de opereta, ya retirada de la escena, cuyas pasadas glorias no afectan su buen humor. John Barrymore desempeña la figura del ídolo teatral que ha perdido el favor del público. Wallace Beery figura un millonario vul-



## COLISEVM

HOY, ESTRENO  
de la gran producción de  
**LIANE HAID**



La opereta más deliciosa de esta gentil artista y de más lujosa presentación

gar, y Joan Harlow, de esposa casquivana, que ambiciona un puesto en la alta sociedad.

Lionel Barrymore aparece como magnate naviero al borde de la ruina. Lee Tracy, como diestro agente teatral de Broadway. Edmund Lowe, como apuesto médico que se lucra con los caprichos de aburridas damas.

### Próximo estreno de "El rey de los hoteles".

Mañana, lunes, tendrá lugar en el Cine Avenida el estreno de esta original realización de Carmine Gallone, el gran director europeo.

*El rey de los hoteles* es producción francesa, comedia musicada con ribetes de vodevil, que une a su picante gracia todo el *sprit* de la escuela francesa, plena de puro humor y satírica sensibilidad.

El trazado escénico, pleno de movilidad, de *quid pro quo*, revalorizan el detalle de su farsa alegre, que hace asomar continuamente la risa del especta-



Betty Stockfeld y Jules Berry en una escena de «El rey de los hoteles», la deliciosa comedia musicada, que se estrena mañana lunes en el Cine Avenida.

**BILBAO**

**20.000** Gran Éxito

**SPENCER TRACY**  
**BETTE DAVIS**  
**EN SING SING**

SEGÚN LA OBRA DEL ALCALDE LEWIS E. LAWES



Boris Karloff en una escena de su genial creación «El resucitado», que se proyecta extraordinario éxito en el Cine de la Prensa.

## Farándula y escenarios.



Josefina Tapias, la eminente actriz, que con singular maestría interpretó el papel de Marisa en la centésima representación de «Cinco lobitos», la deliciosa comedia quinteriana que llena a diario el Cómico.

### Centésima representación de «Cinco lobitos».

LEGÓ a su centésima representación esta admirable comedia quinteriana con éxito ascendente. Po-

cas son las obras que alcanzan este triunfo. Para lograrlo, en justicia, era preciso reunir la suma de valores escénicos y matices y calidades literarias que esta simpática producción posee en grado sumo. Con tal motivo se celebraron el pasado lunes dos funciones extraordinarias, constituyendo la de la tarde un merecido homenaje a autores e intérpretes, y estando dedicada la de la noche a la mujer española, que personifican los personajes de los *Cinco lobitos*, es decir, a la mujer de hoy.

A esta función concurrieron nutridas representaciones de España Femenina, Asociación Universitaria Femenina, Unión Republicana Femenina y Asociación Femenina de Cultura Física, que con sus nutrido aplausos rindieron la pleitesía de su admiración a autores e intérpretes. Ambas funciones resultaron en extremo brillantes.

**CÓMICO** DIAZ ARTIGAS  
:: COLLADO ::  
TODOS LOS DIAS EL GRANDIOSO ÉXITO  
**CINCO LOBITOS**  
Hoy domingo, última y definitiva representación de Pipo y Pipo

### Noticiario.

Hoy, sábado, tendrá lugar en el Español el homenaje organizado en honor del maestro Benavente, con motivo de la centésima representación de su drama *Ni al amor ni al mar*, al cual han prometido prestar su cooperación artística las actrices más eminentes y actores más ilustres, entre los que recordamos la Compañía de Lara, la de Fontalba, Irene López Heredia y Asquerino, Josefina Díaz de Artigas y Manolo Collado, Carmen Carbonell y Manolo Vico, los que en unión de Margarita Xirgu y Borrás representarán un variadísimo programa, que culminará con un recitado de poesías inéditas, a cargo del *padrecito*.

Para la semana próxima se anuncia en el Español el estreno de *La sirena varada* (premio Lope de Vega 1933). Más tarde verá la luz de las candilejas en el mencionado escenario *Calle de la Amargura*, de Joaquín Dicenta; y si la temporada que finaliza en breve da lugar a ello, también dará a conocer la admirable refundición que Jo-

dor. Una fábula que sienta la donosa afirmación de que la figura del conserje es el soberano inamovible de los hoteles modernos, cuyo poder se extiende a toda la clientela, con sus pequeños servicios, no siempre contables. Entre los clientes hay un rey de verdad, a quien todos se desviven en complacerle, menos el conserje, que cede su puesto de soberano indiscutible, y convertido en rival, se permite el lujo de quitarle la novia.

### «Dime quién eres tú», en el Colisevm.

Hoy, sábado, se presenta en la pantalla del Colisevm esta deliciosa opereta, que viene avalada con el más ruidoso éxito.

Alegre, dinámica y expresiva, *Dime quién eres tú* posee todas las características de la producción alemana por cien. Buena técnica, suntuoso escenario, música inspirada y excelente interpretación.

Tales son las cualidades de esta acabada opereta, que la inspiración de Franz Grothe subraya con exquisitos números musicales, y la interpretación cautivante de Liane Haid avalora la supremacía de su arte, en su doble aspecto de cantante y actriz.

Una película ligera y alada, que es un recreo de los ojos y alegría del espíritu. Un valor legítimo de la producción alemana, cuyo estreno en el Colisevm confirmará los éxitos precedentes.

BERNABÉ DE ARAGON

sé Ignacio Alberti ha hecho de *La ganza de Tamar*.

Sabemos que Ortas, el saladísimo actor, está haciendo locuras en París realizando una brillante campaña. En el momento, a base de *La voz del amo*, la centenaria comedia de Marqués de Seda, que el mencionado actor encarna, y el María Isabel a comienzos de temporada.

OVELAR

### ¡Los éxitos del Beatriz!

Después de «TERESA DE JESÚS» y de «DIVINO IMPACIENTE», el clamoroso y rotundo éxito de «EL RIO DORMIDO», la mejor comedia de Serrano Anguita y un triunfo personísimo de Irene López Heredia.

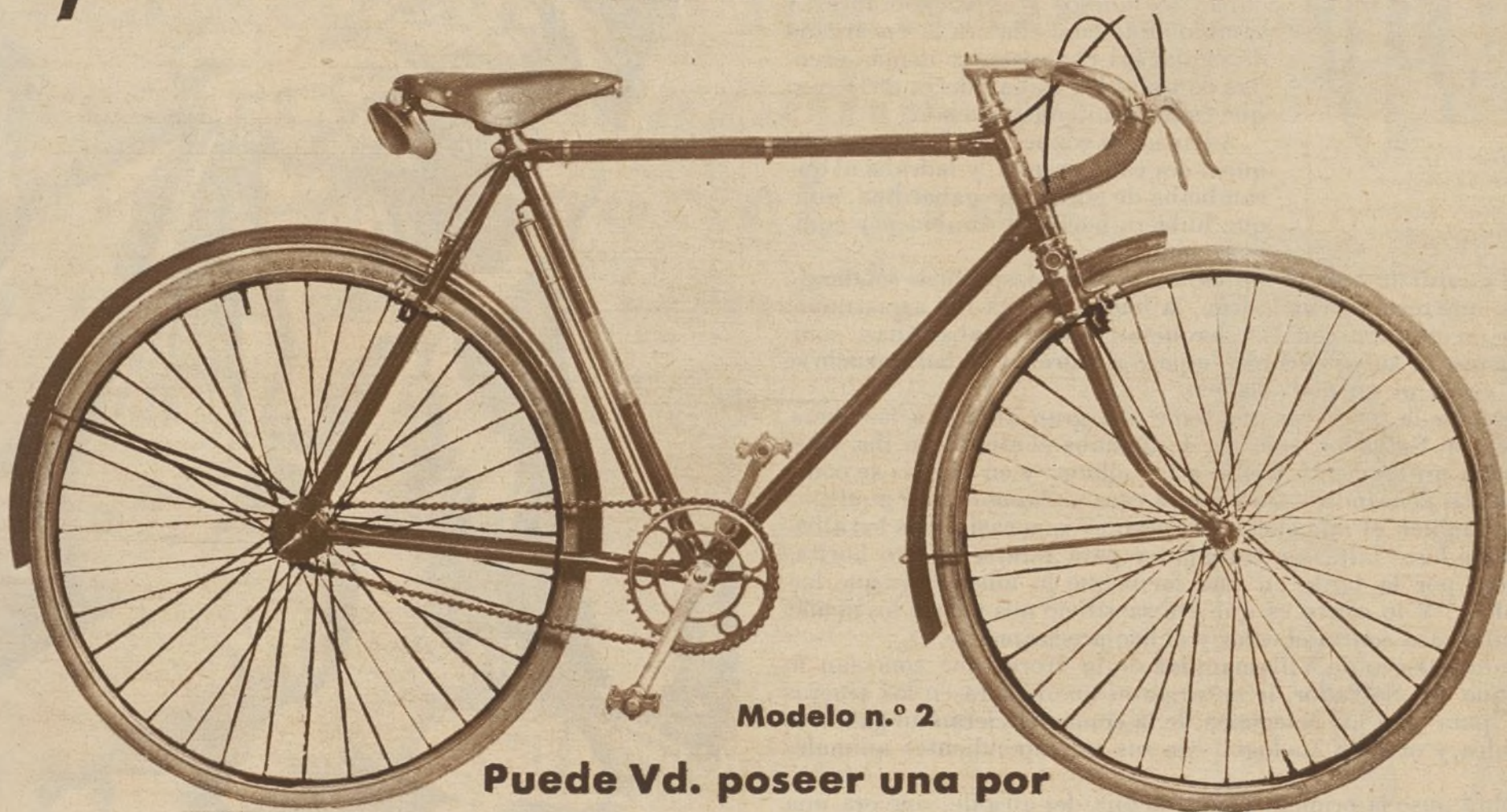
### TEATRO BENAVENTE

Hoy Sábado tarde, y mañana Domingo, tarde y noche, dos magníficos conciertos de cámara a cargo de CARMEN GRANADOS (danzarina) BLANQUITA JIMÉNEZ (recitadora) y TRIO STAUFFER



# AUTOMOTO

¡LA GRAN MARCA FRANCESA!



Modelo n.º 2

Puede Vd. poseer una por

**17 PESETAS  
AL MES**

**20 MESES DE  
CREDITO**

## CARACTERISTICAS:

**Modelo de paseo. N.º 1** - Cuadro: Altura de 57 c/m. fabricado con tubo estirado en frío sin soldaduras y reforzado. Esmalte negro con filetes oro. - Carretes y Caja Pedalier: Sistema baño de aceite. - Bielas: De tres sujeciones. - Pedales: A sierra. - Cadena: De primera calidad. - Piñón: A doble rodamiento de bolas. - Ruedas: Metálicas 700 Standard route niqueladas y esmaltadas al centro. - Radios: Niquelados y reforzados. - Manillar: De paseo con puños de goma. - Frenos: A cable delantero y trasero. - Sillín: apropiado de buena calidad. Neumáticos: Hutchinson. - Equipo: Bomba niquelada, carter con neceser y aceitera.

**Modelo carrera. N.º 2** - Cuadro: Altura 57 c/m. construido con tubo de acero estirado en frío y reforzado a racores brasados. - Esmalte: Violeta Automoto con manguitos grises. Carretes y Caja Pedalier: Sistema a baño de aceite. - Bielas: De tres sujeciones. - Pedales a sierra. - Cadena: De primera calidad. - Piñón: Libre y fijo de 18 dientes. - Ruedas: Metálicas 700 Standard course niqueladas con esmalte al centro. - Radios: Reforzados. - Guardabarros: Reforzados y esmaltados. - Manillar: De 1/2 carrera tipo Automoto con puños largos de goma. Frenos: A cables, delantero y trasero. - Sillín: De media carrera de buena calidad. - Neumáticos: Hutchinson. - Equipo:

Bomba niquelada, carter con neceser y aceitera. - Niquelado de primera calidad.

**Modelo a la inglesa. N.º 3** - De igual características y construcción que la N.º 1, anterior con la diferencia de que tiene frenos de varilla en vez de cable.

## PRECIOS:

**Modelo 1 de turismo** - 340 pts. en 20 meses a 17 pts. al contado 285 pts.

**Modelo 2 de 1/2 carrera** - 340 pts. en 20 meses a 17 pts. al contado 285 pts.

**Modelo 3 a la inglesa** - 357 pts. en 21 meses a 17 pts. al contado 300 pts.

Las bicicletas Automoto son fabricadas con materiales de primerísima calidad. - Empleamos acero de diversas características, según la clase de pieza a que se destine. - Todas las piezas sujetas a fricción van cementadas a prueba de desgaste, lo que procura a la bicicleta una potencia racional y una ligereza agradable.

**Pida una "AUTOMOTO"**  
a los depositarios para España, utilizando el siguiente Boletín

## BOLETIN DE COMPRA

C.11.3.1934.

Yo el abajo firmado declaro comprar a CREDITO S. LOINAZ, S. A., de San Sebastián, una Bicicleta AUTOMOTO N.º ..... conforme a su descripción por el precio de Ptas. .... que me comprometo a pagar en San Sebastián a plazos mensuales de Pesetas ..... el 1.º a la recepción y los otros cada mes hasta completa liquidación. Mientras no se haya satisfecho el importe total la consideraré en mi poder en calidad de depósito. **AL CONTADO PTAS.** ..... **FIRMA** .....

Nombre y dos apellidos ..... Edad .....  
Profesión ..... Dirección del empleo .....  
Domicilio ..... Población .....  
Provincia ..... Estación ferrocarril .....

Recorte este Boletín y envíelo a:

**CREDITO S. LOINAZ, S. A.**

**Miguel Imaz, 5  
SAN SEBASTIAN**

AGENCIAS EN:

MADRID: Fuencarral, 115, moderno, entlo. (frente Cine Bilbao).  
SEVILLA: Calle Carpio, 6 a 12.  
VALENCIA: Sorni, 28.  
MURCIA: Platería, 74, pral.

BARCELONA: Cortes, 580, entlo. (entre Plaza Universidad y Muntaner).  
BILBAO: Arenal, 2.  
LA CORUÑA: García Hernández, 34 y 36, 1.º  
ZARAGOZA: Paseo de la Independencia, 16, entlo

Ayuntamiento de Madrid



# Un cuento para los niños

## UN ALBAÑIL, UNA PERRA Y UN RASCACIELO



Cierto albañil muy simpático y joven, hijo de un señor que también fué albañil, tenía una perrita llamada *Gamba*, a la que querían tanto todos los obreros en las obras, que la guardaban los huesos y el pan sobrante. A cambio de lo cual ella era la encargada de vigilar las chaquetas y demás prendas de todos los trabajadores de la casa que estuvieran construyendo.

Además, ya conocía perfectamente de quién era cada prenda, y ladraba al que cambiaba de gorra o de gabardina, aunque hubiera hecho el cambio por equivocación.

En fin, era tan fiel guardián, que un día vió un hombre sospechoso rondando la obra, y como temía que resultase un ladrón, la buena perrita fué arrastrando las prendas hasta hacer un montón con las chaquetas, gorras, gabardinas, sombreros, capas y trincheras; se subió encima, empezó a ladrar, y el ladronzuelo se tuvo que marchar sin coger ni un mal chaleco.

Pero lo más pintoresco de la *Gamba* es que tenía una gran afición a las obras, y cuando iba de paseo con Salvador, que así se llamaba el albañil, o iba y venía del trabajo, se paraba un momento frente a los solares, y en su cara se conocía divinamente que estaba pensando: «¡Qué bonita casa *podíamos* hacer aquí!»

¿Qué trabajador era también el muchacho! El caso es que casi todos los albañiles lo son igual, porque hace falta ser trabajador para estarse cuatro horitas por la mañana y cuatro por la tarde en una faena que lo mismo hay que hacerla al frío que al calor... Y lo cierto es que ese sacrificio nos vale a los demás para tener un pisito o una casa contra el calor y el frío precisamente...

Pues bien: en el Ayuntamiento de Villamanillas de la Hora, que conocían lo trabajador y honrado que era Salvador, le encargaron que hiciera en las afueras una casa de tres pisos, para que los colegiales de la ciudad tuvieran un gabinete de Física, otro de Química y otro de Zoología, con sus correspondientes animales disecados.

Para empezar esa obra puso la primera piedra la hija del alcalde, que era una muchachita muy guapa, a la que los obreros regalaron un ramo de flores, mientras la banda hacía sonar el himno de la nación.

Luego continuó Salvador la construcción del edificio, sin que la perra, que estaba abajo, le quitara ojo, porque siempre temía que se cayera de algún andamio. El caso es que hizo el piso bajo; luego, el otro, y cuando iba a terminar el último, se puso a pensar, sin dejar el trabajo, en las caricias que hacía la *Gamba* a un sobrinito suyo, y a pensar en que la perra, en las horas libres, estaba enseñando a andar a dicho nene, llevándole bien prendido con los dientes la espalda del vestidito.

Y poniendo y poniendo ladrillos, y pensando en estas cosas tan bonitas y tan simpáticas de la perra y el niño, resultó que cuando quiso darse cuenta había



terminado el tercer piso, y en vez de empezar el cuarto, llevaba hecha la mitad del cuarto.

Asustado por su descuido, fué corriendo a avisar al alcalde y a los concejales del Ayuntamiento; entonces fueron todos a ver la obra y le dijeron:

—No importa; puede usted terminar el tercer piso, y así haremos gabinetes de Física, Química, Zoología y Carpintería, para que aprendan todo los niños de Villamanillas de la Hora.

Siguió el trabajo, y he aquí que cuando iba terminándolo, ya se puso a pensar en la perrilla, que era muy inteligente y había aprendido dos cosas: a apretar el timbre de la puerta de su casa y a ordenar y doblar la ropa cuando este se metía en la cama por el trabajo. Y tanto le emocionaba al ver la bondad e inteligencia de la *Gamba*, y tanto era un albañil tan trabajador, que terminó el cuarto piso, y sin darse cuenta empezó el quinto, en vez de poner el tejado.

Y entonces dijeron los del Ayuntamiento:

—Bueno, que lo termine también, y así tendrán los niños un gabinete de Geografía con mapas en relieve y las esferas.

Siguió Salvador su trabajo, y unas veces pensando en que la *Gamba* le despertaba a las seis en punto lamiéndole las narices, otras veces recordando que la perra iba a comprarle el periódico todos los días y la gustaba ver las noticias pasándolas con la lengua, y otras veces pensando cuando iba muy cansado, es el caso, el buenazo de nuestro albañil hizo un rascacielos de diez pisos, en vez de una casa de tres. Y tan enorme edificio fueron instalados diez gabinetes para los niños de Villamanillas de la Hora; diez gabinetes que de arriba abajo eran de las siguientes materias: Mecánica, Matemáticas, Deportes, Pintura, Escultura, Geografía, Carpintería, Física, Química y Zoología.

Cuando se iba a inaugurar solemnemente el edificio, con asistencia del ministro de Instrucción Pública, una comisión de niños fué a



que se pusiera en la fachada un medallón de piedra, en relieve, con el retrato de Salvador. Pero entonces este pidió que de ponerle a él, pusieran también a la Gamba. Lo acordaron todos así, y a los lados de la puerta pueden verse dos medallones.  
Fué con eso muy justo el albañil, puesto que gracias a las bondades de la perra había ido levantando tantos pisos.

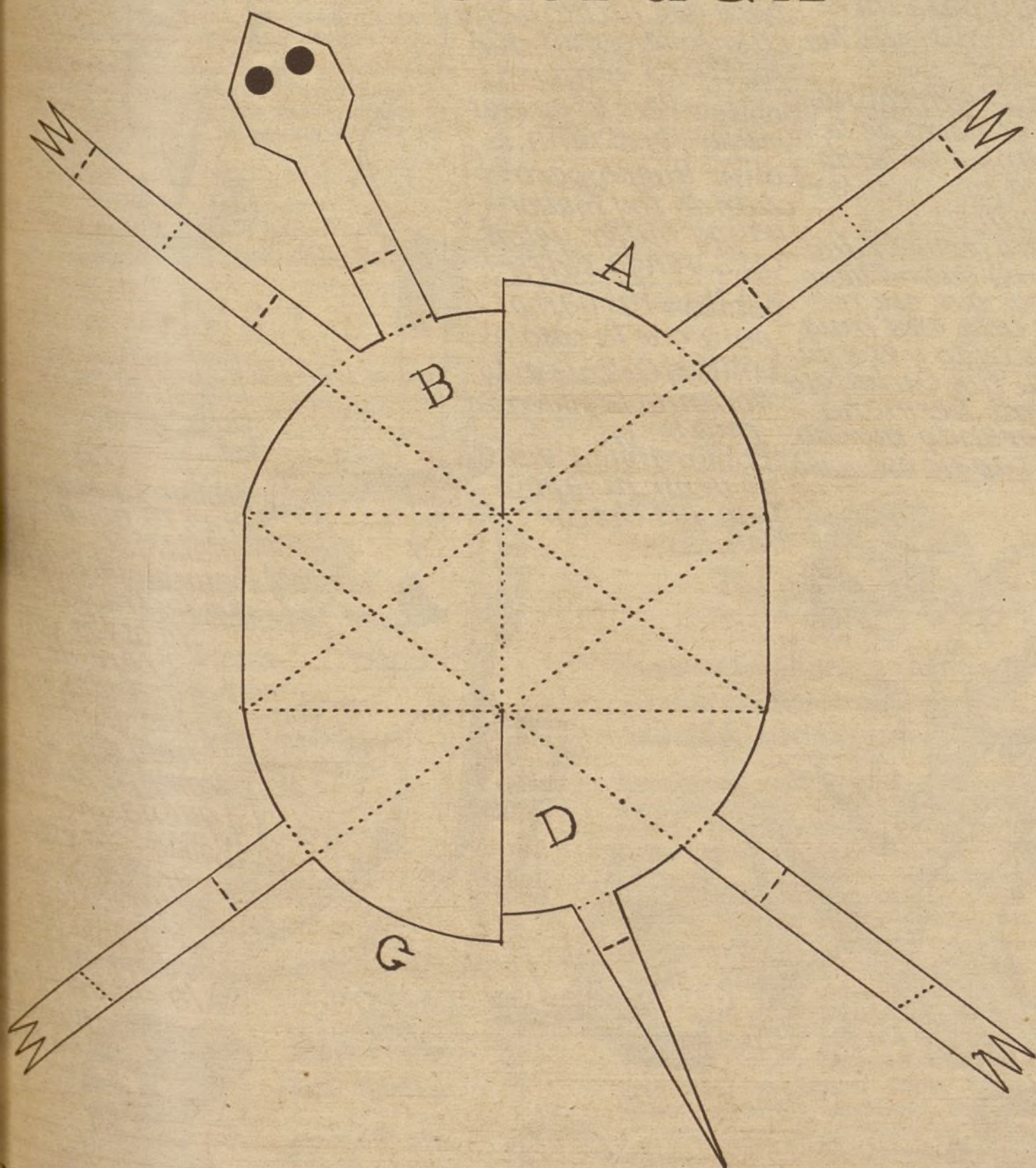
Con estas cosas, claro está que vivieron felices. Y a mí me han dicho que un día se casó Salvador, tuvo un hijito rubio, con los ojos azules, y pensando en el hijo se descuidó y construyó un rascacielos de cincuenta pisos, cuando le habían mandado hacer una casita de dos.

ANTONIORROBLES

Una nueva sección para los niños.

El "Arca de Noé", o los animales recortables trazados en una sola pieza por el gran caricaturista "Tono".

## LA TORTUGA

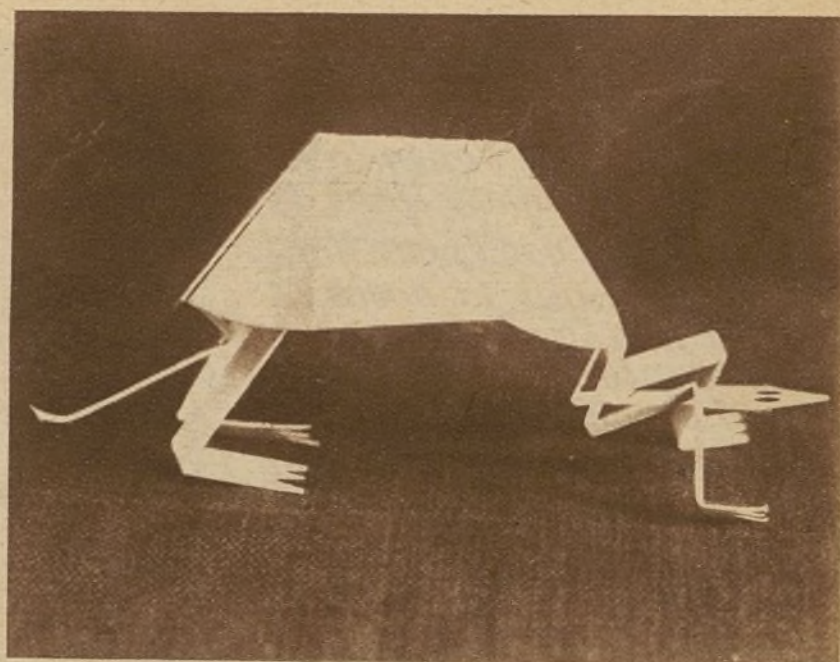


### PLANTA DE LA TORTUGA, E INSTRUCCIONES PARA CONSTRUIRLA

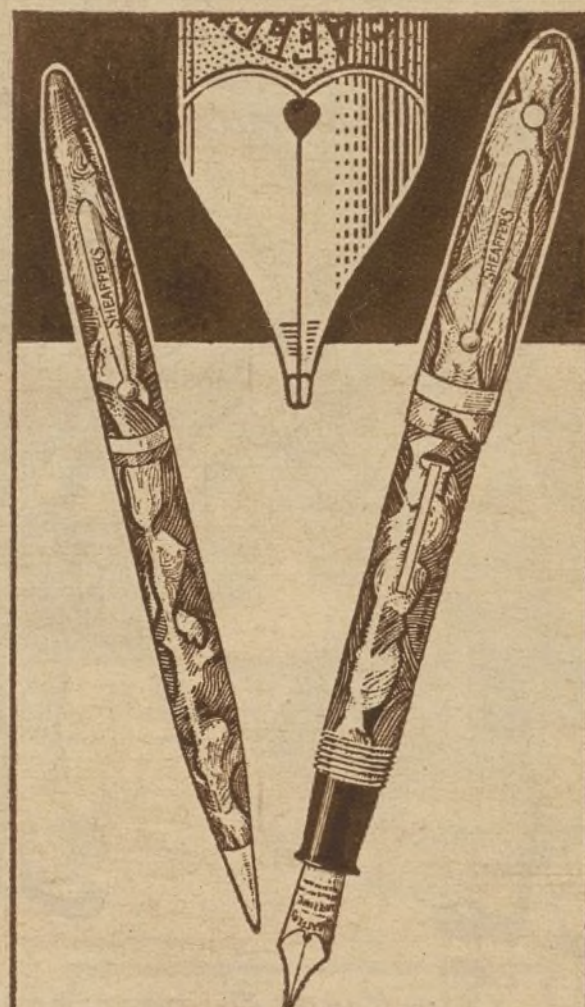
1. Pegar esta planta sobre una hoja de cartulina fina.
2. Recortar la figura siguiendo la línea negra del contorno exterior y cortando también por las dos líneas negras trazadas en el interior del dibujo.
3. Doblar las líneas de puntos hacia abajo.
4. Doblar las líneas de rayitas hacia arriba.
5. Pegar el triángulo A sobre el triángulo B.
6. Pegar el triángulo C sobre el triángulo D.
7. Curvar el rabo y el cuello, como se vé en el modelo construido.

crónica

Ayuntamiento de Madrid



La tortuga construida por «Tono».  
(Fot. Cortés)



### Inconfundible distinción

Vea usted la nueva creación de Sheaffer's, la pluma fuente con punta de platino, garantizada incondicionalmente para toda la vida. El regalo de un juego de pluma y lapicero constituye un obsequio realmente soberbio.

Agentes: E. Puigdemolas, S. L. - Barcelona

**SHEAFFER'S**  
PLUMAS FUENTE, LAPICEROS, ESCRIBANIAS, SEUF



### MAS HERMOSA MAS CHIC

será usted si en lugar de polvos de arroz baratos y vulgares se aplica al cutis los elegantes y modernos  
**POLVOS SUPER-BELEZA**

**NILO**

Última creación en productos de belleza de alto rango  
Todos los tonos. Caja, pesetas 12.

Madrid: Casa Cinto - Ruiz, 18.  
Barcelona: La Florida y Vio, Ferrer - Pza. Cataluña.  
Valencia: Las Barcas - Moratin, 27 y sucursales.  
Sevilla: Bazar Sevillano - Tetuán, 10.  
Bilbao: Barandiarán y Cia.  
Zaragoza: S. A. Farmaceutica - Coso, 43.  
Salamanca: Casa Boyero - Pza. Mayor, 1.  
San Sebastián: Borda - Elzaurdy y Picadilly.

Las páginas infantiles de CRONICA contienen las secciones más interesantes para los niños.



(1)  
Lolín=¿No lo sabes?... Mi hermana Maruchi está llorando mucho porque su novio tiene la culpa...

Bobito=¿Por qué es que llora?...  
Lolín= Por que su novio es muy malísimo aunque es muy guapo con el traje gris y la corbata ecarnada...

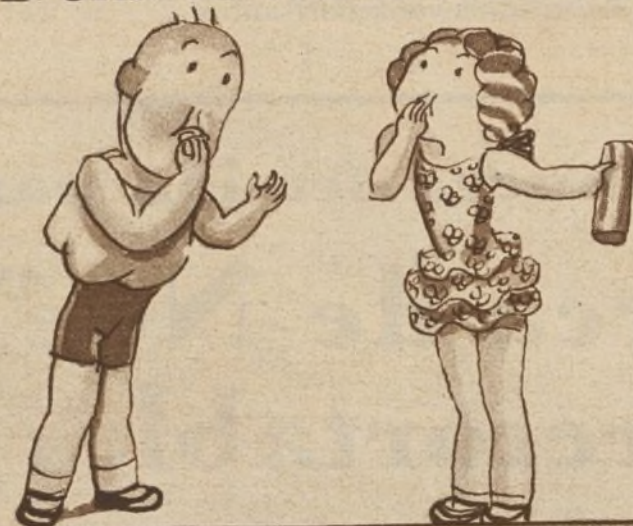
Bobito=¿Y por qué es que está llorando tu hermana Maruchi? dímelo...

Lolín= Pues porque su novio está muy efadado por que mi hermana se puso bailando con aquel que es médico de luto cuando fue la boda de mi prima Carmen con mi primo Juanito...



# LOLÍN Y BOBITO

PAGINA DE CHICOS PARA GRANDES, POR DEMOSTRACIÓN



En defensa propia

(2)  
Bobito=¿Aquel que nos copró una caja de bobones a cada uno, una para ti y otra para mí?...  
Lolín=¡Ese mismito tan simpático!

Bobito=¿Y entonces, no viene el novio de tu hermana esta tarde y también nos trae las chocolatinas?...

Lolín=¡No viene! Y dice mi mamá que no tiene razón por que ese médico de luto está muy bien ducado y es amigo de tu tío Carlos; eso es! Y mi hermana está llorando mucho...

¡Es un savaje ese novio!

(3)  
Vamonos al cuarto de mi hermana Maruchi para que la tengo que cosolar para que no llora. ¡Ay cuanto tenemos que sufrir las mujeres!

Bobito= Pero tu no eres mujer; eres niña...

Lolín= Bueno; pero cuando soy mayor ya soy mujer, y entonces... ¡venga sufrir!

Bobito= Pas vamos para que la cosolas.

Lolín=¡Cuanto está llorando la puecila mía!

Bobito=¡Mira que no venir ni tampoco trae las chocolatinas!...

(4)  
Lolín=¡No llores tu periciosa! ¡No haces caso de un atipático tan grandísimo! ¡No le quieras a ese savaje!... Ven para que te limpie las lágrimas;... estate quieta para que no te tengo que meter un dedo por un ojo... así... así... ¡mi niña guapa que yo la quiero mucho!

¡Pues vaya con el señorito! ¡Tu bailas con que te da la gana!... Anda; no llores para que no se te pone ichada la nariz!...

Bobito=¿Cuándo yo sea grande, ya verá tu novio lo que le pasa; ¡eso es!



(5)  
Bobito=¿Y tampoco trae tu novio las chocolatinas?...

Maruchi=¡Ni falta que las traiga!...

Yo os las compraré de las grandes, no como el muchacho, que os las compra de las pequeñas...

Bobito=¿De esas grandotas con un duro?...

Maruchi=De esas. Ahora las traigo la chacha; ¡pero no faltaba más!



(6)  
(La criada ha traído las chocolatinas: Maruchi queda aún más abatida que antes, por que no ha sido su novio el que ha traído esta vez, las golosinas para los nenes)  
Lolín=¡Son grandes que ya no pueden ser más!...

Bobito=¿Y siempre que no viene tu novio nos copras tan grandes?...

Maruchi=(distraída) Siempre...

Bobito=¡Pas dile a ese novio tan malo que no venga más!



¡DESAFIE LA GRIPE!

**VAPEX**



No descuide nunca un resfriado. La causa es siempre una infección en la nariz y garganta que puede extenderse y apoderarse de todo el organismo, degenerando en bronquitis, gripe o pulmonía. Un solo germen descuidado puede convertirse en muchos millones a las 24 horas. Acuda al Vapex en cuanto note los primeros síntomas y antes de que la infección resulte peligrosa.

Una gota de Vapex en su pañuelo durante el día y una gota en su almohada por la noche, limpiarán las vías respiratorias y evitarán que el resfriado se desarrolle.

La creencia popular de que «el resfriado seguirá su curso haga uno lo que haga» es responsable de muchos casos fatales de gripe, pulmonía y bronquitis que se habrían podido evitar.

Use Vapex, y respire.

Ventas al por mayor:

Apartado 608 - Barcelona

El día 25 de  
Abril próximo se  
pondrá a la  
venta el Extra-  
ordinario de  
crónica  
titulado  
"Mujeres".

**HOMBRES  
DEBILES**

Impotentes, faltos de vigor, etc.,  
TABLETAS DE VIDA "GRAFF"  
(En América, HERCULINA), devuel-  
ven la virilidad al hombre agotado  
DEVENTA: Farmacias Gayoso-  
Borrel y otras

GRATIS folleto muy interesante  
PIDALO A  
LABORATORIOS "GRAFF"  
Apartado 415 - VALENCIA

TABLETAS DE VIDA  
**GRAFF**

**LA REGLA**

SUSPENDIDA

Perlas FEML - Farmacias

**Sportmans**  
¿vuestra toalet?



AGUA COLONIA-LOCION  
FIJAPELO

**VARON  
DANDY**



**MARAVILLOSO Y PRODIGIOSO  
INVENTO**

En 8 días los cabellos blancos tomarán su primitivo color natural y será imposible conocer que están teñidos, usando el **INSUSTITUIBLE ACEITE VEGETAL MEXICANO PERFUMADO**. Premiado en varias Exposiciones. Sólo tiñe el cabello blanco. (Único en su clase.) Se usa con las mismas manos como una Brillantina. NO MANCHA, ES INOFENSIVO, QUITA LA CASPA, DA BRILLO AL CABELLO Y EVITA SU CAIDA. UN ESTUCHE GRANDE ALCANZA PARA UN AÑO DE USO. En venta todas las Perfumerías de España. Fabricante: José Beltrami. Av. 14 de Abril, 566. Barcelona.

**LA FABRICACIÓN  
NACIONAL SIEMPRE  
PROGRESA**

CALDO  
TEX-TON



cubitos por  
**15 céntimos**

Calidad no superada



Para civil-  
lar cso...

hay un solo pro-  
ducto, el

**SULFOPILOL**

a base de azufre, el se-  
cular remedio contra las  
enfermedades cutáneas y el po-  
deroso enemigo de la seborrea, productora de la

**CALVICIE**

Deposito: J. CORTO GUALLAR - Ruiz, 18 - MADRID

MOSTRAS GRATIS A LOS SEÑORES MÉDICOS

**Catarros  
Nasales**

Sorprendentemente diferente  
es este ungüento que combina  
muchos antiguos remedios

A la mano está hoy el medio de  
librarse pronto de la pesadez de  
cabeza, la obstrucción de la nariz  
y los otros síntomas molestos de  
estas afecciones.



Cada una o dos  
horas insértese en  
la nariz, aspirando  
fuertemente, un  
poco de Vicks  
Vaporub — el un-  
güento moderno  
compuesto de in-  
gredientes probados, tales como  
mentol, alcanfor, eucalipto, tomillo  
y trementina. O derrítase en agua  
caliente y aspirense los vapores.

Al acostarse, para obtener el efec-  
to vaporizante durante el sueño,  
frótese Vaporub en capa espesa en  
el cuello y pecho y cúbrase con fra-  
neta. Aplicado de esta manera,  
obra al mismo tiempo como cata-  
plasma, ayudando a los vapores a  
aliviar la congestión.

Vaporub es ideal para los resfria-  
dos, tos y bronquitis de los niños,  
porque puede usarse libremente sin  
riesgo de alterarles la digestión.

**VICKS  
VAPORUB**

**Hombres  
Impotentes**

afectados por  
la edad, los exce-  
sos o la enfermedad  
adquieren nuevas fuerza

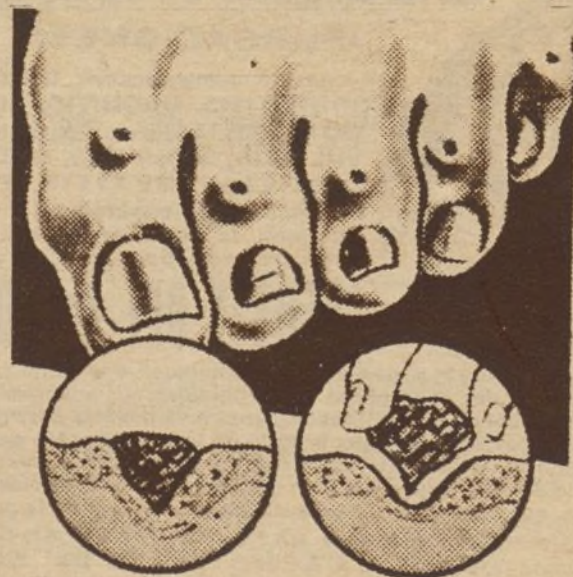
Tomando las celebres

**GLOBULOS ROMON**

Tratamiento científico  
rapido, activo e inofensivo

Precio: Doce cincuenta el frasco  
Laboratorio ROMON, 6, r. Bridaine, PARIS  
Farmacia de Santo Domingo, MADRID  
Casa Segala, BARCELONA

**CALLOS**



**EXTIRPELOS**

Cuando sus pies están doloridos y los callos le corren y arden, adicione Saltratos Rodell en el agua hasta comunicar a la misma un aspecto lechoso. Al sumergir los pies en este baño lechoso, el oxígeno que contienen estas sales curativas penetra por los poros, calmando y curando la piel y los tejidos. El ardor y la comezón desaparecen como por encanto, se restablece por completo la circulación de la sangre y se experimenta entonces un perfecto bienestar. Los callos se reblandecen de tal forma que pueden arrancarse de cuajo, al mismo tiempo que los cortes se curan y la hinchazón desaparece, lo cual permite calzar zapatos de mucho más reducidas dimensiones.

Los Saltratos Rodell se venden a un precio módico en todas las Farmacias, Droguerías, Perfumerías y Centros de Específicos.

Anuncie usted en **CRONICA**, y ganará dinero.

**crónica**

Ayuntamiento de Madrid



# POR QUE MI PIEL NO BRILLA NUNCA-



- Aunque  
llueva o  
haga viento

Que llueva o haga viento no me importa. Sé que la espuma de crema contenida en los Polvos Tokalón, los famosos polvos parisienses, hace que se mantengan adheridos al cutis, cualquiera que sea el tiempo. Mi piel está grasienta; pero no obstante, los Polvos Tokalón permanecen adheridos cuatro veces más que los polvo ordinarios. El sudor no ejerce sobre ellos ninguna acción y además impiden que los poros se dilaten. Hágase lo que se haga, los Polvos Tokalón son los únicos que, tanto de día como de noche, dan a la piel una maravillosa belleza natural sin la menor huella de brillantez.

GRATIS: Por convenio especial formalizado con los preparadores, todas las lectoras de este periódico pueden ahora recibir un nuevo Estuche de Belleza de Lujo, conteniendo una cajita de Polvos Tokalón con espuma de crema (indiquen el matiz que desean); muestras de cuatro matices de polvos en boga, para probarlos sobre la cara, como también un tubo de Crema Tokalón, Biocel, Alimento del cutis, de color rosa, para la noche antes de acostarse, y un tubo de Crema Tokalón blanca (sin grasa) para la mañana. Se debe mandar Ptas. 0,90 en sellos de 0,30 para los gastos de porte, embalaje y otros, a Productos T. K., Sección 22-P., Vía Diagonal, 388, Barcelona.

MODELO 14

**POR 25 PTS SOLAMENTE A TITULO DE PROPAGANDA**

Remitimos este MAGNÍFICO CRONÓMETRO SUIZO de bolsillo, MODERNO caja cincelada de metal fino cromado, (números de palos o árabes a voluntad) De pulsera precioso reloj con horas luminosas, cristal irrompible, mod. 8 Pts. 25. - Para Stas. estupendo modelo de pulsera n.º 26 Pts 25. - Despertador de bolsillo con esfera luminosa y despertador Pts. 20.

**TODOS NUESTROS RELOJES ESTAN GARANTIZADOS 5 AÑOS**

Los relojes de pulsera llevan su correa de cuero fino. Enviamos nuestros relojes a todas partes, FRANCO DE PORTES y de EMBALAJE contra reembolso de su importe, garantizando su llegada en perfecto estado y a entera satisfacción.

Mande su pedido HOY MISMO recomendándose de este periódico a los UNICOS distribuidores

**CASA GINEBRA P. LARROCA 14 SAN SEBASTIAN**

MODELO 8

**BLENORRAGIA**  
(PURGACIONES)

en todas sus manifestaciones URÉTRITIS, PROSTATITIS, ORQUITIS, CISTITIS, GOTA MILITAR, etc. en el hombre y VULVITIS, VAGINITIS, METRITIS, CISTITIS, ANEXITIS, FLUJOS, etc. en la mujer por crónicas y rebeldes que sean se combaten de una manera cómoda rápida y eficaz con los

**CACHETS DEL Dr. SOIVRE**

que depuran la sangre y los humores, comunican a la orina sus maravillosas propiedades antisépticas y microbicidas; sus admirables resultados se experimentan a las primeras tomas, la mejoría prosigue hasta el completo y perfecto restablecimiento de todo el aparato genito-urinario, curándose el paciente por sí solo sin inyecciones, lavados, aplicaciones de sondas, bujías, etc., tan peligroso siempre por las complicaciones a que exponen y nadie se entera de su enfermedad.

Basta tomar una caja para convencerse de ello. Exigir siempre los legítimos CACHETS DEL Dr. SOIVRE y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

**Venta a 6,60 ptas. caja en las principales farmacias**

Agentes. -- New-York: Drug Importing C., 179, Adams Street Brooklyn. -- S. José Costa Rica: I. Carreras, Bazar Paris, Avenida Central. -- S. Juan Puerto Rico: J. Combas Peyork, Tetuán, 75. -- Cuba: J. Carlos Guasch, Apartado 2293, Habana

**LA REGLA suspendida** volverá rápidamente y sin peligro con **PERLAS FEMI.** De venta: Dr. Andreu, Segalá y Farmacias. Se manda reserv. por correo certificado enviando pesetas 14,50 al concesionario BASTARD, calle Pablo Iglesias, 13, BARCELONA.

Anuncie usted en **CRONICA**

## Pastillas

**COMPOSICIÓN**  
Azúcar leche, b., cinco cgrs.; extracto regalla, cinco cgrs.; extracto diacodilo, tres milig.; extracto melaza, una milig.; Gomenol, cinco milig.; azúcar mentolado, cantidad suficiente para una pastilla

## Aspaime

CURAN RADICALMENTE LA  
**TOS**

**PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS:**  
Catarrros, ronqueras, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones

Las **PASTILLAS ASPAIME** superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.

Las **PASTILLAS ASPAIME** son las preferidas por los médicos. Las **PASTILLAS ASPAIME** son las preferidas por los pacientes. Exigir siempre las legítimas **PASTILLAS ASPAIME** y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Las **PASTILLAS ASPAIME** se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una muestra, muy cómoda para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARG, Oficinas: calle del Ter, 16 - Teléfono 50791 - BARCELONA.

**Nota importantísima.** - Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las **PASTILLAS ASPAIME**, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sókatarg, manda gratis una cajita muestra de «Pastillas Aspaime» a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.



EN SU HOGAR...  
EN SU DESPACHO...  
EN SUS VIAJES...

No descuide usted y hállese armado de una  
**PISTOLA "STAR"**

Modelos para todos los usos. Pida en todas las armerías.

Fábrica de Armas «STAR», EIBAR

Agencia: Alcalá, 47 (Edificio Banco Vizcaya)

**¿Quiere ser artista** cinematográfico y mejorar su posición? Detalles gratuitos Cinematográfica Ibérica, Consejo Ciento, 128, Barcelona.

## “APRENDA RADIO Y TELEVISIÓN”

Gane de  
**200 a 300**  
Pesetas por Semana

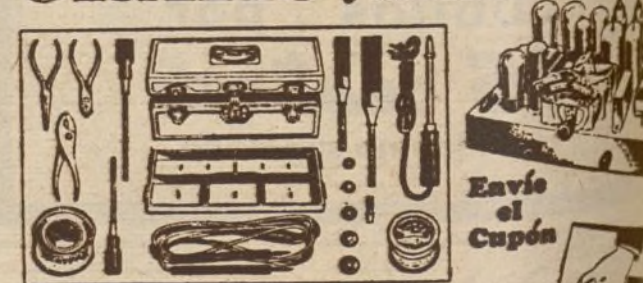
Lo prepararé a Ud. en su propio hogar, durante su tiempo libre, para un trabajo de Radio muy bien pagado. Le enseñaré todas y cada una de las aplicaciones del Radio: Servicio de Receptores, Televisión, Películas Sonoras, Onda Corta, Difusoras, etc., etc.

Mi famoso sistema de Tareas hace el aprendizaje muy fácil. No necesita experiencia previa



o preparación especial. Le daré a ganar dinero mientras estudia. Servicio de Empleo gratuito. Mande el cupón adjunto mi libro gratis “Aprenda Radio y Televisión” Oportunidades en Radio

**GRATIS** Radio de 8 Bulbos para Casa y Herramienta Con Su Curso



**GRATIS**  
Este Libro

Sr. C. H. MANSFIELD, Presidente Instituto de Radio 1031 So. Broadway, Los Angeles, Calif., E.U.A. 84. D

Envíeme su libro Gratis “Oportunidades en Radio” y la prueba de como puedo obtener un trabajo Bien Pagado.

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

CAFÉS DEL BRASIL POR TODA ESPAÑA

**EXIJID. LOS CAFÉS DEL BRASIL SON LOS MÁS FINOS Y AROMÁTICOS**

**“CASAS BRASIL” BRACAFÉ**

## PARA DEFENSA PERSONAL

Pistolas automáticas, garantizadas, cal. 7,65 mm. 9 y 12 tiros. Se ofrece única ocasión a precios sin competencia.

Pistola de 9 tiros, con doble cargador, pesetas 33. Pistola de 12 tiros, con doble cargador, pesetas 40. Libre de todos gastos y franco estación de destino. Remitiendo licencia o indicando número, lugar y fecha de la misma, se sirve a vuelta de correo.

Solicite catálogo de escopetas de caza y dirijase al APARTADO 33, EIBAR (Guipúzcoa)



**CASI REGALADO**

PUEDEN ADQUIRIR UN MAGNÍFICO CRONÓMETRO SUIZO QUE COLMARÁ SUS DESEOS... MOVIMIENTOS AUTOMÁTICOS... MONTADOS SOBRE PLACAS DE ORO... CAJAS INALTERABLES... LOS DE PULSERA TIENEN GARANTIZADOS 5 AÑOS... OTROS MODELOS DESTACADOS

MOD. 10-De bolsillo extraplano... MOD. 22-De señora, horas de salto... MOD. 27-De pulsera caballero, cristal y agujas... MOD. 28-De pulsera caballero, horas de salto... MOD. 30-CRONOPULSERA caballero, horas de salto... MOD. 31-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 32-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 33-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 34-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 35-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 36-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 37-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 38-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 39-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 40-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 41-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 42-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 43-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 44-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 45-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 46-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 47-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 48-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 49-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 50-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 51-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 52-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 53-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 54-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 55-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 56-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 57-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 58-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 59-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 60-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 61-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 62-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 63-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 64-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 65-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 66-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 67-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 68-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 69-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 70-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 71-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 72-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 73-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 74-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 75-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 76-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 77-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 78-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 79-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 80-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 81-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 82-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 83-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 84-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 85-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 86-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 87-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 88-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 89-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 90-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 91-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 92-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 93-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 94-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 95-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 96-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 97-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 98-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 99-CRONOPULSERA señora, horas de salto... MOD. 100-CRONOPULSERA señora, horas de salto...

ENVÍO FRANCO DE PORTES, CONTRA REEMBOLSO DE SU IMPORTE. LA LLEGADA EN PERFECTO ESTADO. SOLICITE PULSERA O PULSERA GRATIS. PASENOS HOY Y MIREN LOS DISEÑOS. PEDIDO INDIcando ESTE PERIÓDICO. UNICOS DISTRIBUIDORES

**CRONÓMETROS "SKI" SAN SEBASTIAN**



# Última hora deportiva



Los equipos femeninos de «hand-ball» que el domingo último disputaron el primer partido de campeonato de este nuevo deporte, en Castilla. El encuentro tuvo lugar en el campo de deportes de la Ciudad Universitaria. Arriba: el equipo del Instituto Francés. Abajo: el equipo de la Selección de Bachillerato. (Fots. Alvaro)

## Comentando el momento.

### Los esquiadores españoles en Guadarrama.

FALTO el deporte del esquí de una Federación—ia hubo, y por divergencias fracasó—, existe un pacto entre Peñalara, Alpino y Centro Excursionista de Cataluña, mediante el cual cada año una de estas Asociaciones se encarga de montar los campeonatos españoles. Y así, dos veces en Guadarrama y una en el Pirineo catalán (La Molina) se disputa por trienio este certamen maravilloso, en el que año tras año se ve un perfeccionamiento de la técnica, una depuración del estilo y una muchedumbre de devotos que, más que ver, actúan. Que es lo principal en cualquier deporte.

Las celosas gentes que tienen la gerencia de la A. E. A. Peñalara han vuelto a organizar estos campeonatos de esquiadores. Y han vuelto a dar la sensación de capacidad organizadora, de suficiencia creadora, que han hecho de esta Asociación una de las que sirven de magnífico exponente del deporte patrio. La manifestación esquiadora de Guadarrama ha sido este año índice halagüeño, no sólo en esta serranía castellana, sino en casi todos los puntos que pueden

ser lugar de congregación de los amantes de la nieve.

En estas pruebas guadarramescas han participado grupos de expertos montañeros de Cataluña, Aragón, Asturias, Burgos, Granada y Béjar. Ha existido una representación universitaria (la de Ingar) y todas las agrupaciones madrileñas han estado presentes con nutridos equipos, entre los que una veintena de bellísimas patinadoras dieron la nota de gentileza y simpatía. Si la cantidad de concurrentes ha sido extraordinaria, desbordadora de otras cifras-record, la calidad también ha sido muy estimable. Todas las actuales figuras del esquí hispano han acudido al llamamiento. Algunos de los veteranos campeones (Arche, Millán, Pina) han actuado brillantemente en los pasados días. Uno de ellos (Enrique Millán) renovó laureles, que en otra ocasión logró también. Uno de sus compañeros y consocios (Félix Candela) obtuvo el título nacional de saltos. La magnífica forma de que ambos disponen—su clase estaba perfectamente comprobada de antiguo—la evidenciaron en Superbagnères de Luchon, con sus camaradas «peñaleros» de equipo, que actuaron victoriosamente frente a estimables elementos internacionales. En realidad, lo de Guadarrama ha sido un refrendo oficial.



El domingo último en Navacerrada. — Félix Candela, del Peñalara, al iniciar el magnífico salto de 26 metros que le valió ser clasificado en primer lugar durante las pruebas de saltos con esquís verificadas en el nuevo trampolín del Puerto de los Cotos. Félix Candela, madrileño, ganó, por lo tanto, el Campeonato de España de esta categoría.



Margot Moles (que lleva el número 17), vencedora en la carrera femenina de esquís que se disputó, el domingo último, en un circuito trazado en torno al Puerto de Navacerrada. A su lado, Aurora Villa, que se clasificó segunda. (Fots. Albero y Segovia)



# crónica

## ¡Al fútbol!

Hoy domingo, 11 de Marzo, en Madrid y en el campo de Chamartín, décimo Partido Internacional España-Portugal, primero de los encuentros eliminatorios para el Campeonato del Mundo.

**Selección española.**



La selección nacional española formada para jugar el partido de esta tarde contra el equipo representativo de Portugal. Este interesantísimo encuentro internacional es el primero de los eliminatorios para el Campeonato mundial. Zamora (1), guardameta titular; Eizaguirre (2), guardameta suplente; Zabalo (3) o Ciriaco (3b), y Quincoces (4), defensas; Cilaurren (5), Marculeta (6) y «Fede» (7), medios; Ventolrá (8), L. Regueiro (9), Lángara (10), «Chacho» (11) o «Herrerita» (11b), y Gorostiza (12), delanteros. A continuación, el seleccionador, señor García Salazar.

### Un match internacional preludio de otros.

Al choque contra Portugal hay que mirarle en su doble aspecto eliminatorio. En el de Chamartín y en el de la réplica de Lisboa. En cuanto al primero, no cabe duda de que España se apuntará triunfo. Pero ya no somos tan optimistas en relación con el otro match. Por eso habrá que esperar al encuentro de Balaidos—lugar escogido para el desempate—para saber si España acudirá o no al torneo mundial, en el que no se depararán al grupo español ocasiones de renovar la gesta de Amberes, como no sea que el sorteo nos vaya aliviando de consistentes enemigos.

Porque en España se jugará más que nunca. Pero en España faltan jugadores de auténtica clase en determinados puestos. Por ejemplo, en el eje de la línea esencial. Y allí puede desbaratarse toda obra bien pergeñada en las otras. Además, viene el campeonato nacional, y de sobra es sabido con cuánta violencia se desarrolla. ¿Podrá contarse en Mayo con varios de los que ahora se seleccionan? No olvidemos que precisamente los mejores pertenecen a grupos que serán de los más baqueteados en estas importantes contiendas balompédicas que se avecinan.

### El equipo luso.

Los portugueses se presentan muy animados a la palestra. No tienen en su dilatada campaña contra el bando rojo una sola victoria; pero van observando cómo paulatinamente se hace más difícil para los españoles ese triunfo, que en algunas ocasiones no ha pasado de empate.

Tampoco en Portugal están las cosas muy rosadas.

Allí hay también honda crisis balompédica. El equipo lusitano se ha elegido poco más o menos cuando el español, aunque no como el español. Ahora que esta quincena la utilizaron en Portugal para someter a sus equipistas a una preparación intensa, mientras que los nuestros han tenido que continuar con las contingencias de la Liga y se han visto reunidos para esos infelices matches de orientación y entrenamiento que desorientan y a veces estropean.

Ribeiro dos Reis, seleccionador de Portugal, intentaba la experiencia de rejuvenecer su selección, aportando al grupo muchachos que se batan muy decididamente en alas de su voluntarioso entusiasmo. Desde luego, ha llevado a las filas representativas de su país a un buen contingente de jugadores del F. C. do Porto, por tener el criterio de que cuando los elementos seleccionables no están desperdigados, debe aceptarse la mejor formación de club, apuntalándola en sus puntos débiles. Y por eso, el bando luso se ha nutrido principalmente de ese equipo, que recientemente derrotó al Athletic de Madrid y al célebre First de Viena.

### La Copa de España.

Entre el estrépito del primer match internacional del año—que tiene además la transcendencia de una clasificación—comienza el campeonato nacional de fútbol, vulgo Copa de España, y que tiene, por su condición eliminadora, por su tipo «noqueador», el máximo valor emocional de todos los torneos futbolísticos que se desenvuelven en las distintas regiones.

No es esta jornada inaugural muy brillante. Exentos cuatro equipos—entre los que están los dos finalistas ligeros—, la combinación—procedente de sorteo—de los doce matches a disputar no ofrece interés



Al terminar el Campeonato de la Liga.—He aquí junto de los «recordmen» de la Primera División, en calidad de goleadores, o sea los diez delanteros que más han hecho durante el interesante torneo concluido el pasado domingo: Lángara (1), Cruz (veintisiete goals); Iraragorri (2), Athletic de Bilbao (veintidós goals); Iriondo (3), C. Deportivo Español barcelonés, con diez y ocho goals; «Bata» (4), Athletic de Bilbao, trece goals; Gorostiza (5), Athletic de Bilbao, trece goals; Ventolrá (6), F. C. Barcelona, trece goals; Lángara (7), Madrid F. C., doce goals; Lecue (8), Unión de Leiria, doce goals; Betis sevillano, y Vilanova (10), Valencia F. C., doce goals cada uno.

más que en unos pocos: en aquellos en los que la certidumbre del resultado pide expectación.—vaya un ejemplo—en el match de Mestalla, el sábado, ocho días más tarde, ser el reverso del tander. Y lo mismo en el de la Creu Alta. Curioso es el viaje del Barcelona a Inca (Baleares) en otra ocasión tuvo que ir a eliminar a un equipo que en otra ocasión tuvo que ir a eliminar a un equipo. No creemos—en el viaje de retorno compenetrados—que el bando azulgrana sea el optimista. También es novedad el desplazamiento de la selección a luchar con el once ceutí, campeón de Europa. El Athletic madrileño, en Pamplona encuentra dificultades, para que el día 18, en Valencias, el partido, forma de que el público allí ni acude al partido.

A. CRUZ y M. MARTÍ

## Si usted no va a ver las Fallas

Por lo menos debe leer el Número Especial de MUNDO GRÁFICO, que acaba de publicar el MUNDO GRÁFICO, para dar a conocer al mundo los aspectos gráficos y más brillantes de estas famosas fiestas de primavera, mezcla deliciosa de deporte, religión, alegría y arte.

## Si usted va a ver las Fallas

También necesitará leer este Número Especial de MUNDO GRÁFICO, que virará como de guía espiritual para entrar en la secreta significación humorística de las Fallas, en las que cada su dinero, su originalidad y su sentido satírico la pujante capital.

## MUNDO GRÁFICO

Número Especial dedicado a las Fallas de Valencia 75 céntimos